

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Az első magy. orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházi segédek egylete“, a „Szatmár-Németi pinczér-egylet“, a „Székesfejérvári pinczér-egylet“, a Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a Győri pinczér-egylet“, a Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek, az „Ujvidéki szállodások, vendéglősök és kávéosok ipartársulata“-nak, a „Miskolci pinczér-egylet“-nek, a „Kassai vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok és pinczerek egyleté“-nek, a „Székesfejérvári vendéglősök, kávéosok és italmérők ipartársulata“-nak, az „Ujpesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“-nak és az „Országos pinczér-egyesület budapesti központi mozgalmi bizottságának“, a „Budapesti főpinczerek óvadék letéti társasága mint szövetséget“, a „Győri vendéglősök, kávéosok, italmérők ipartársulata“-nak, a „Temesvári kávé és vendéglős ipartársulata“-nak a „Magyar szakácsok köre“, a „Londoni Magyar Pinczér-Kör“ a „Pozsonyi pinczerek és markőrök Egyesületé“-nek

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 2f-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. || Félévre 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ || Évnegyedre . . . 3 „

Laptulajdonos és fe.elős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Figyelmeztetés.

T. Kartársak!

A budapesti munkásszervezetek elhatározták, hogy f. október hó 10-én teljes munkássztrájkot rendeznek, vagyis október 10-én reggeltől, 11-én reggelig mindenféle ipari munka szünetelni fog.

A budapesti pinczéregyesület bejelentette az ipartársulatnak, hogy a 24 órás munkásszünethez a *szakszervezethez tartozó pinczerek is csatlakoznak* miről a t. kartársakat — a pinczéregyesület kivánságához képest — ezennel értesítjük.

A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának elnöksége.

Törley örökéről.

A világhírű budafoki magyar pezsgőgyár további kormányzása.

Mikor egy kiváló fejedelem kidőlt a sorból, a birodalom sorsa függ attól, hogy tetterős, bátor és okos kormányzók ragadják kezükbe a kormánygyeplőt.

Törley József halála súlyos csapás volt az országra. Elévülhetetlen érdemeket szerzett azzal, hogy megteremtett egy nagyszerű magyar pezsgőgyárat, amelylyel csakhamar a világ-czégék sorába lépett.

Törley gyára volt jóformán az egyetlen magyar gyár, mely kedvelté és ismeretessé lön csakhamar az egész világon.

Amerre eljutott, mindenütt speciális nemzeti jellegét hirdette.

Nagy veszteség lett volna tehát, ha magyar kereskedelmünk e kiváló kincse, a budafoki pezsgőgyár, kellő további vezetés híján, csökkent volna világlelőnlőségéből.

Törley azonban szerencsés viszonyok között hagyta hátra dicső örökét.

Akik oszlopai, jobbkezei voltak hosszú, érdemes munkásságában a gyár vezetése körül, kiváló erőknak, energikus vezéreknak bizonyultak a válság pillanataiban és ma már, hála a gondviselésnek, a gyár szilárd alapokon, tetterős, ambiciózus, kiváló kezek által vezérelve, kettőzött erővel fejlődik, virágzik tovább, dicsőségét hirdetni a világpiacra a magyar Törley pezsgőnek.

Az örök emlékeztető derék gyáros nemeskoblú özvegye jeles tehetségű embereket örökölt a gyár mostani vezetőiben, akik neki a gyár további vezetésében és fölvirágoztatásában oly kiváló és önzetlen segédkezet nyújtanak.

Az özvegy uriaszony egyébként maga is szigorúan örködött azon, hogy elhunyt férje szellemében vezettség a gyár tovább.

A nemesszívű úrnő még arról sem feledkezett meg, hogy férje végakarátát a jótékony hagyományok terén is végrehajtsa.

Legmélyebb gyásza napjaiban kereste föl leveleivel azokat az intézményeket, amelyeknek férje, annak idején, neki tett előszóval, alapítványokat hagyományozott.

És osztott irgalmasan, bőkezűen,

akárcsak boldogult Törley József. Mintegy 200.000 koronát kaptak a különböző egyesületek.

Az özvegy urnő a *vendéglős és pinczér menház alapjára háromezer koronát adományozott*, melyet Gundel János elnökünkhöz küldött el egy szives megleghangu levél kíséretében.

Egész légióját teszi a nemes adományoknak az a lista, amelyet összegyűjtöttünk és a pécsi közgyűlés alkalmából kiadott ünnepi díszszámban közöltünk is.

Igy a nyugdíjintézetet is, melynek alapjához boldogult Törley már 6000 koronával járult hozzá, ismét 1000 koronával segítette.

Ime, így juttatott Törley József-né abból a vagyonból, amelyet férje a gyarával szerzett, jótékonycélu intézményekre. Sok szegény árvának, sok szegény özvegynek, elhagyott aggnak törlik le könnyeit a nemesen nyújtott adományok és adnak kiváló segítőkezet szakiparunk kulturális haladásához.

Van vagyonos ember több is, elég az országban, aki vagyonát nem oly megfeszített szorgalommal, nem oly érdemes és értékes munkássággal szerzte mint Törley József és bizony nem igen jutnak eszébe a szegények, az árvák, a kulturális intézmények.

Szakiparunk azért örök hálával tartozik Törley nemes emlékének, a a nemzet pedig érczbe foglalhatja, mert világraszóló dicsőséget szerzett a magyar gyáriparnak.

Hisz mennyi millió és millió pénz vándorolt ki idegen földre a hazából, idegen pezsgőgyártmányokért, míg most megfordítva, a külföld is a ma-

Telefon: 63-80.



FANDA ÁGOSTON HALÁSZMESTER
BUDAPEST (Központi Vásárosarnok).

Első budapesti mindennemű élő és jegelt halak nagy raktára.

Szállít a legmagasabb királyi udvar, valamint József főherceg ő fensége udvara számára. — Budapest székesfőváros összes nagy szállodáinak és vendéglőseinek szállítója.

A „Balatoni Halászati Társaság“ budapesti főelárúsítója.

gyar pezsgő forgalmával a magyar gyáripart segíti elő, a magyar kereskedelemnek nyújt hasznot és a magyar munkásoknak ad kenyeret.

Mivel hálálhatjuk meg ezt mással Törley Józsefnek, minthogy halálával őrizzük emlékét szívünkben és nagy becsü örökét a budafoki pezsgőgyárat minden erőnkkel támogatjuk, hogy szerezzen tovább is dicsőséget az egész világon a magyar pezsgőnek.

A gyár új igazgatóiban, amint említettük, valóban méltó férfiakat üdvözölhetünk.

A budafoki pezsgőgyár oly világhírű és vezetése oly fontos jelentőségű egész szakiparunkra, hogy azal komolyan foglalkoznunk kell.

A Törley-cég teljhatalmu igazgatója Szente Imre még fiatal ember de már 16 éve tagja a cégnek, aki igen buzgó munkásságot fejtett ki mindenkör, Törley Józsefnek jobb keze volt és méltán fordult feléje a bizalom, amikor a világhírű cég igazgatója lett. Ő vezeti az Eszterházi utcái központi irodát.

A budafoki gyár műszaki igazgatója pedig Pfender Emil, szintén tehetséges képzettségű férfi, aki kiváló szakértelemmel és tudással vezet már 17 év óta a gyár technikai üzemét.

Törley szellemét örökölték ők is mindenben, még a jótékonyság terén is. Legutóbb az országos vendéglős nyugdíjgyűlésre, mint alapító tagok 200—200 koronát küldtek, ami bizony dicséretes áldozatkészre vall tőlük.

Megemlékezünk még a gyár új képviselőjéről, ami kedves régi ismerősünkről, szakiparunk egyik fáradhatlan ügybuzgó tagjáról Bokross Károlyról, a nyugdíjintézet elnökéről.

Nála méltóbb ember nem is képviselhetné a világhírű Törley céget.

Érdemes munkásságát ismerik, méltányolják széles körökben és Bokross Károly igazán nem szorul dicsőre.

Sikerült egy kedves képet megszerezni, azt a megható jelenetet, mikor mint a miskolci „Korona” szálló tulajdonosa, megvált szállodájától és személyzete szeretettel vette körül, hogy kedvelt főnökével legalább egy képen legyen megörökítve.

A gondviselés hozta közénk vissza Bokross Károlyt, hogy egy ilyen méltó férfi képviselje a világhírű Törley gyárat.

A budafoki pezsgőgyár tehát, ilyen vezetés mellett, virágos reményekkel tekinthet a legszebb jövő elé!

Az igazság!

„Átok verte meg a magyart,
Hogy az soha együtt nem tart!
Régi nálunk már e nóta,
Hangzik sok századok óta,
Sok veszélyt hozott e honra:
S nem okultunk mégse rajta...!

Böles mondás ez, kérem szépen,
De, — azt hiszem, — nem egészen...!
Mert hisz arról nem tehetünk,
Hogy pártütők vannak köztünk.
Ki kell pusztítani őket:
És majd élünk jobb időket!

A stréberkedés netovábbja.

A tolvaj „fogd-meg“-et kiabál.

Hogy lehet a végtelenségig arczatlankodni?

Itt a legnagyobb rekord!

A derék köpenicki kapitány, a híres Somoskeőy, a kiváló Strassznof pirulva bujhatnak el, mint afajta letört kapcza-svihákok, amellet a rekord mellett, amit ime a „Fogadó” című pinczér lap reprodukál legutolsó számában.

Olvassátok el figyelemmel e pár sort magyar vendéglősök, mert *ennél szenzációsabb, érdekfeszítőbb, mulatságosabb bűnügyi rémregény témát a legvadabb fantáziával sem lehet elképzelni.*

A téma ez:

Itt van egy régi vendéglőspártársulat és egy nagy fáradsággal megalakított tekintélyes kiterjedt szövetség, élén vagyonos, tekintélyes, kiváló elsőrendű vezérekkel.

Hozzáfűződik sok ezer ember érdeke.

Itt van egy lap, mely huszonhárom év óta küzd a vendéglősiparért és a mi van, az mind az ő küzdelmének sikere.

A testület élén áll egy hatalmas ember: hófehér haja van. Minden tudását, egész életét a vendéglősipar érdekeinek szentelte. Dúsvagyonu polgár, jeles tehetség. Óriási összeköttetése és fényes befolyása van. Erdemeiért maga a király a Ferencz-József lovagrendet tüzte mellére és tekintélye előtt kalapot emelnek az ország legelső emberei.

A kalandorok feladata ez:

Ezt a terrénomot meg kell szerezni. Kincses talaj, nincs kiaknázva. Talán milliókat lehetne itt sápolni. A sok ezer vendéglősnek szövetkezeteket alakítani, gyárakat gründolni, részvényekkel manipulálni. Van itt pénz elég.

A feladat tehát: *kézbe kaparítani a vezetést.*

És pedig:

1. El kell tenni az utból a hatalmas elnököt, akinek puritán becsületessége miatt nem lehet manipulálni.
2. Ipartársulatot kell állítani az ipartársulat ellen.
3. Szövetséget a szövetség ellen.
4. Lapot a lap ellen.
5. Elnököt az elnök ellen.
6. Meg kell fordítani a dolgot és azt bizonyítani, hogy ők folytatják az aknamunkát, a kalandorok becsületes törekvésével szemben.

És most kezdjünk a rémregénybe:

Tíz esztendeje annak, hogy két faczér pinczér letette a szalvétát és Szegeden „Ujkor” czimen lapot gründolt a pinczereknek.

Ez a két faczér pinczér: Flór Győző és Matsád János.

Később feljöttek az ujsággal Budapest-

re, ahol azt hitték, jobban érvényesülhetnek. És itt folytatták az ujságírást, a maguk módja szerint. Irkáltak jó ideig tücsköt-bogarat, zagyva, éretlen stilusban, mig megbuktak.

Egy garas nélkül állottak a nagy rideg fővárosban. Betevő falatjuk sem volt, még elutazni sem bírtak.

Akkor jöttek fel hárman, névszerint Flór Győző, Jáka és egy másik czimborájuk a „Vendéglősök Lapja” szerkesztőségébe és itt rimázkodva könyörgöttek Ihász György szerkesztőnek, hogy segítse ki őket legalább uti költséggel.

És az „öreg” nem öntött „vizet” a szemükbe azoknak, akik most undorítóan megköpdösik, hanem adott mindegyiknek fejébe *nyolcz-nyolcz koronát* és azt a jó tanácsot, hogy igyekezzenek becsületes munkájuk után élni, ha már a betüvetéshez nem értenek.

A három ritte eltűnt zsebében a nyolcz koronával és jó sokáig nem tűntek fel a láthatáron.

De ők nem fogadták meg a tanácsot. A kinek a vérében van a kalandorkodás, az arról nem tud lemondani.

Ugy járt velük Ihász György, mint a Jókai aranyembere az általa táplált világhírű csavargóval.

Hálából ráfogják a puskát és fennhangon hirdetik, hogy megölik, elfogják pusztítani.

Először újra kezdtek ujságot gründolni. Az „Ujkor” átalakult „Fogadó”-vá. A pinczereknek azonban nem kellett. A lapot az ország egész pinczérsege bojkott alá helyezte.

Mit tegyenek hát?

Ráfeküdtek a vendéglős iparra. Fogtak „elnököt” Janura Károly személyében.

Elkezdtek megdolgozni a kisvendéglősöket. A hatalom ellen mindig népszerű dolgozni. Elkaptak egyes jelszavakat, azon nyargaltak. Sikerült fogni egypár naiv embert, ami nem is csoda. Strassznoff a tudós zágrábi püspököt is tévedésbe ejtette.

Gründoltak ipartársulatot, szövetséget, elnököt. Most Gründolni akarnak sörgyárat, jéggyárat, szikvizgyárat.

Miből?

Nekik ugyan egy fabatkájuk sincs;

A vendéglősök pénzéből!...

Eddig értünk a rémregény téma elbeszélésében.

Ezek mind bizonyítható tények! Köztudomásu dolgok!

Ime most itt állunk a legidegizgatóbb jelenetek előtt. A végkifejlődést még nem ismerjük.

De valószínű, mint minden rémregényben, a közönség megnyugtatóására az intrikusok elbuknak, az igazság győz és a törbe csaló áldozat meg lesz mentve!

Annait azonban koncedálni kell, hogy a kalandorok pompás agyafurtsággal dolgoznak.

A „Fogadó” legutóbbi száma a körmönfont strassznoffiádák egész légióját sorakoztatja.

Cselszövénye pompás:

A vezércikkben úgy állítja oda az ipartársulatot, Gundelt, a szövetséget és e lapot, mint amely „aknamunkát folytat ő ellene!”

Képzelem, azt a sunyi ravasz kaczagást, amellyel e „fogást” papírra tették;

„De az akna fel fog robbanni, — és maga alá temeti őket” (tudniillik bennünket.)

Es akkor jönnek ők!

Micsoda aranyos világ lesz!

Csak úgy potyog a pénz a kiéhezett zsebekbe, mint a polyva!

A köpenicki kapitány megpukkad irigy-ségében!

Benoid-gáz a legjobb világítás kastélyok, villák, uradalmak, kórházak, hotelek, vendéglők, gyárak, laboratóriumok, állomások, kaszárnyák, templomok, iskolák, községek és kisvárosok részére. — **Költségvetés ingyen minden kötelezettség nélkül.**

Magyar Benoid-gáz r.-társ. Arad.
Iroda és raktár: Budapest, VI. kerület, Andrásy-ut 17. szám.

Nem acetylen! **Nem acetylen!**
50 normálgyertyafényű láng óránként 16 fill.-be kerül
Legegyszerűbb kezelés! Robbanás veszélye kizárva
Bel- és külföldi elismerő nyilatkozatok és szabadalmak. Számos kitüntetés. — Érdeklődőknek bő felvilágosítást adunk. **Telefonszám 28-60.**

De ez semmi!
Ihászknak se lesz mit harapni! Még a hulladékokból sem kap! (Szó szerint így írják!)

Mindent ők fálnak fel!
Képzelem ezt az evést!
Ki lehetnek már nagyon éhezve!!!
„Ihász a közmordált még csak hírből sem ismeri“.

És így tovább!
Szóval az egyszerű futó tolvaj kópiája, aki maga kiabált legjobban, hogy „fogják el“, hogy elterelje magáról a figyelmet.

Egyben azonban nagyon arczátlanok és nagyon nevelésesek. Mikor összehasonlítják magukat az országos függetlenségi párttal. Hogy épp úgy döntenek meg ők Gundelékát, mint a negyvennyolczaspárt a hatvanhetes kormányt!

Óh *Mar*... gitok!
Hát ki nem látja rögtön ebből kiviláglani, hogy micsoda pimaszság: egy nemzeti közvéleményt képviselő országos párttal néhány faczér lézengő pinczérnek az ő kalandos spekulációját összehasonlítani? Azután szembe állítják Gundelt és Janurát.

Janura senki és semmi! Még annyi neve sincs, hogy a saját vendéglőjére oda bigyeszthesse.

Gundel egy érdemes öreg ur, aki egész életét a vendéglős iparnak szentelte, dusz-vagyonu ember, és az egész ország intelligenciája emel előtte kalapot.

Gundelnek nagy multja van.
Janurának jelene sincs, sőt, ilyen törekvésekkel, ilyen társaságban, reméljük, jövője se lesz. Hisz még nem jutottunk ideig!

Igy folytatja a „Fogadó“ tovább kis üzelmeit.

Próbál gúnyolódni, gyalázkodni, rágalmazni, köpködni, piszkolódni, véges végig.

De mi messze vagyunk tőle!
A felhajtott sár ideig nem ér fel!
Azonban akik dobálják, a saját sóvárgó markait alaposan besározzák vele.

Egyre jó!
A sárgömbökön odatapad a *daktiloszkópia* és így már jöveleve megvan a szükséges *ujlenyomatuk*, amelyre még szükség is lehet.

Tolakodásukban még le is tegezik *Ihász* Györgyöt. *Ihász* György lehet demokrata, a „te“ poharat megihatja az utolsó utca-seprővel is, aki becsületes munkával keresi kenyerét és a társadalomnak egy seprűnyi hasznára válik, de Flór Győzőékkel nem ivott és nem fog inni „te“ poharat soha.

Ebben a rémregénybe illő kalóz-harcban van egy nagy vizsgálatásunk. Hogy a bűn mindig eléri büntetését. A madarat a saját csapdája fogja meg.

A ki a „Fogadó“ legutóbbi számát elolvasta, tisztán lát a vesébe!

Most már azok is torkig jóllakhattak, akiket egyéb kicsinyes okok vittek arra,

hogy az ipartársulattal és a szövetséggel szembehelyezkedjenek.

A fondorlatnak csufos bukás lesz a vége.

Azt hisszük, nem igen fognak falatozni. Még utiköltségért se jönnek el többet *Ihász* Györgyöz!

Nem azért, mintha szegyélenék, hanem mert *ingyen is lehet utazni!*

A vörös nap.

Október 10-én a vendéglők nyitva lesznek!

Szolgáljuk ki önmagunkat!

Nehéz kérdés előtt álltak a vendéglősök.

Október tizedikén, az általános munkaszünet alkalmából, bezárják-e üzleteiket vagy ne?

A vendéglősöket ugyanis a szocialista sztrájk közvetlenül nem érinti.

Végre is a vendéglő egy nélkülözhetetlen üzletág. Étkezni kell és a szocialista munkásság sem kívánhatja, hogy e napon azok, akik a vendéglőkre vannak utalva, éhezzenek.

Több vendéglős mégis azért lett volna hajlandó bezárni üzletét, mert tart az esetleges utczai tüntetésektől, amelyeket mindig a nyitva levő üzletek ablakai sínylik meg.

Számos vendéglős pedig azon töprengett, hogy nem lesz kellő felszolgáló személyzet, mivel a szervezett pinczérnek is leteszik e napon a szalvétát.

Gundel János, az ipartársulat fáradhatatlan elnöke e tárgyban már érintkezésbe is lépett a főkapitánysággal, ahonnan a vendéglősök azt a megnyugtató értesítést kapták, hogy tüntetésektől nem kell tartaniok, az üzleteket nyitva tarthatják s amennyiben valahol mégis zavargás keletkezne, az üzletek kellő őrizetéről és a főváros teljes közbiztonságáról gondoskodva lesz.

A kellő közbiztonság fenntartására e napon katonaság is lesz készenlétbe helyezve.

Az ipartársulat e tárgyban választmányi ülést tartott, amelyen kimondta, hogy ennélfogva a vendéglőket október 10-én nyitva tartják.

Amennyiben a kiszolgálás némi nehézségbe ütköznék, a közönség elnézésére appellálnak.

A pinczéreket lehetőleg e napon a szakszervezethez nem tartozó egyénnel és nőekkel helyettesítik.

És ha ez nem volna teljesen kielégítő, hát, a kivételes helyzetre való tekintettel, hozzanak egy kis áldozatot a tisztelt vendégek is, szolgálják ki önmagukat.

Október hatodikán.

Meghaltak ők a szent honért,
Mint dicső és hős vértanúk!
Halálukért e gyásznapon
A honfi szeme könnybe fut.
Buzgó imára kél az ajk:
Óh, nagy irgalmu Istenünk!
Megbűnhődünk már mindenért,
Te hozzád esdünk: légy velünk!

A kormány táviratai a szövetséghez.

Wekerle, Kossuth és Sztéryni válasza.

A pécsi közgyűlésen országos szövetségünk a kormány tagjait is üdvözölte meglehangú táviratokban.

Az üdvözlésekre három távirat is érkezett. Legérdekesebb ezekben *Sztéryni* kereskedelmi államtitkár távirata, aki eltérve a szürke távirati formáktól, köszönete kapcsán kitért az *ipartörvény* közelgő revíziójára is, megnyugtatta a szövetséget, hogy az a vendéglősöket is ki fogja élégteleni.

A táviratok így hangzanak:
Dr. Wekerle Sándor m. kir. miniszterelnök és pénzügyminiszter távirata a következő: „*Gundel* János urnak, a Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége elnökének, Budapest. Budapest, 1907. szept. 18. A magyar vendéglősök országos szövetségének Pécs városából küldött szives üdvözlését őszintén köszöni és viszonzza: *Wekerle* s. k.

Kossuth Ferencz m. kir. kereskedelemügyi miniszter a következőket táviratozza: „Magyar királyi kereskedelemügyi miniszter. Budapest, 1907. szeptember 20. Nagyságos *Gundel* János urnak, mint a Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége elnökének. Budapest. Tisztelt Elnök Ur! A magyar vendéglősök országos szövetségének pécsi kongresszusa alkalmából hozzám intézett távirati üdvözlésüket fogadják mindnyájan hálás köszönetemet. Hazafias üdvözléssel: *Kossuth* s. k.

Sztéryni József, a m. kir. kereskedelemügyi minisztérium államtitkárának távirata a következő: „Kereskedelemügyi minisztérium államtitkára. Budapest, 1907. szeptember 18-án. Magyar Vendéglősök Országos Szövetségének, tek. *Gundel* János elnök urnak. Helyben. Igen tisztelt Elnök ur! A nagybecsű vezetése alatt álló szövetség pécsi kongresszusáról küldött szives sürgönyi üdvözléséért, — melyet kiegyezési tárgyalásokkal lévén Bécsben elfoglalva, csak ma vehettem kézhez — fogadja az igen tisztelt Elnökség őszinte köszönetem kifejezését. Remélem, az *ipartörvény* revíziója oly irányban fog történni, mely a t. Szövetséget ki fogja elégteleni. Kiváló tisztelettel *Sztéryni* s. k.“

Mindenesetre biztató jel. De, majd elvállik!

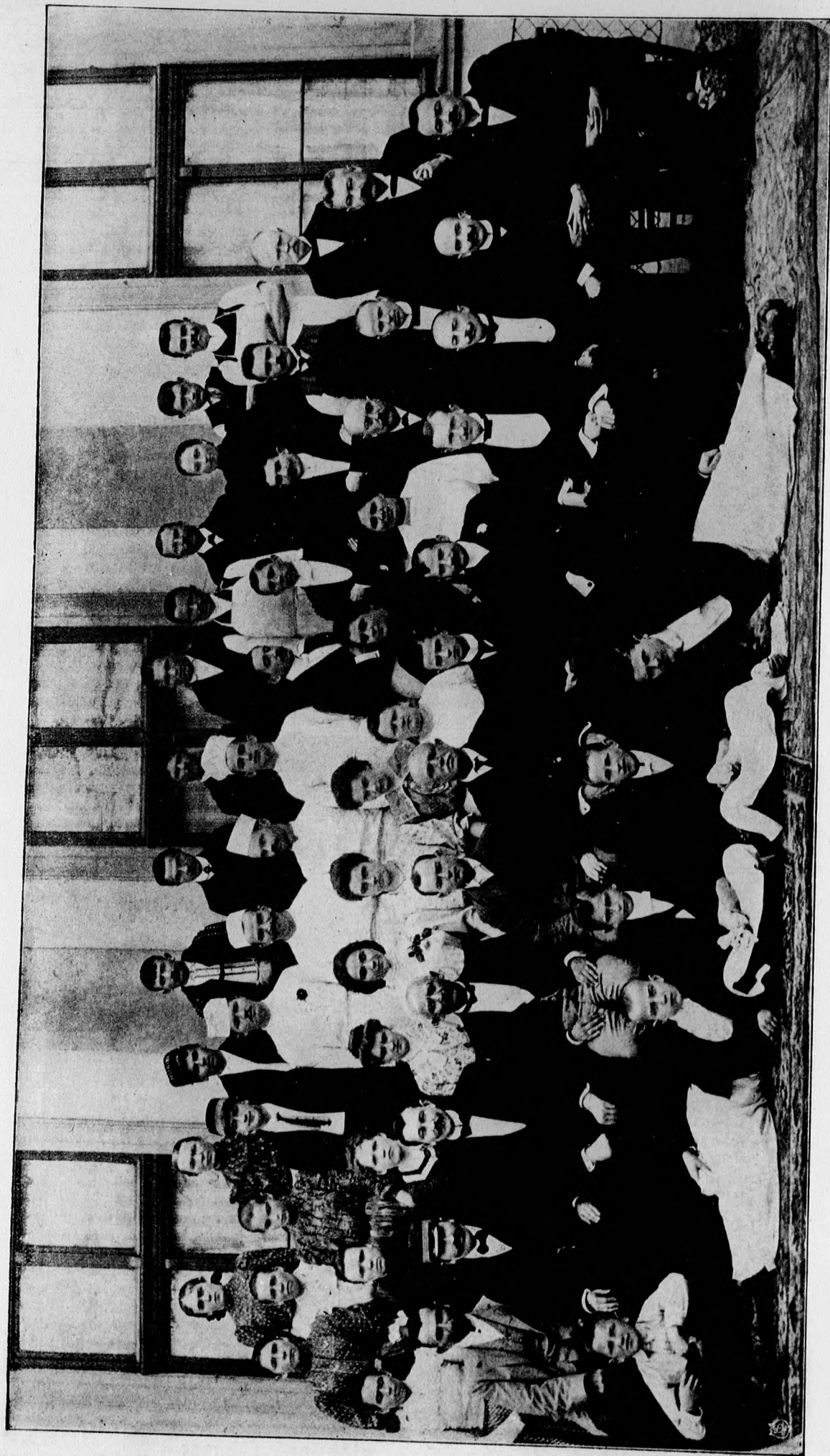
Budapesti főpinczerek óvadék letéti társasága mint szövetkezet

BUDAPEST,
VII. ker., Baross-tér 18.

Tudatjuk úgy a fővárosi, mint vidéki t. Kartárs urakkal, hogy eddigi rendszerünket teljesen megváltoztatva, teljesen új alapon — melynél a kamat, díj és részjegy mindig csak egy heti időtartamra számíttatik, — oly előnyös és cölans módozatot hoztunk be az óvadékok folyósításánál, mely az eddigi összes módozatok tekintetében jóval felülmúlja.

Ajánljuk t. Kartársainknak, hogy mielőtt óvadékokat folyósíttatnak győződjenek meg előnyös feltételeinkről. Felvilágosítással minden irányban szolgál a társulat vezetősége.

Bokros Károly és személyzete a miskolczi „Korona” szállodából.



Bokros László Bokros Károly Bokros Géza

Papp Lajos, Kőváry Jenő, Kollár Nándor, Weisz Béla, Pikler Sándor főpinczérek, Groszman Vilmos, Treibiger Mihály, Flórián Emil, Gábor József, Szabó Lajos, Rácz Lajos pinczérek, Nagy Lajos szakács, Oratszky János pinczemeszter, Filip Tivadár csapos, Porzay György cukrász, Kustyan György, Kállay János tűzilegények, Bikkli Imre, Gyúkei Imre, Molnár András, Schwartz Jenő, Engelmann Lajos, Burghardt László.

Kávéházak és szállodák belső kiképzése. :: Lakberendezések.

Finom asztalos és kárpitozott bútorok.
Keleti szőnyegek. :: Csillárok.
Tervek és költségvetések.
Telefon 53-19. Telefon 53-19.

PORJESZ MIHÁLY
BUDAPEST, VIII.,
Rökk Szilárd-utca 32., József-körút 35.

Olvasóinkhoz!

Eljött az ősz!

A közelgő téli évad az újságolvasás ideje! Újult erővel fogunk mi is a betűvetéshez, hogy szakközönségünknek eleven, érdekes, tartalmas újságot adjunk!

Szolgáljuk rendületlenül, híven a magyar vendéglősiipar érdekeit. Nem kimélünk senkit, aki e szent érdekeknek utjába áll! Minden szívverésünk a vendéglős iparé! Megérdemeljük, hogy viszont előfizessen mindenki lapunkra!

A „Vendéglősök Lapja“-nak minden szállodában, vendéglőben és kávéházban ott kell lenni!

Felhívás a szaktársakhoz! Mutassuk meg, hogy hazafiak vagyunk! Itt az idő, hogy mi is elősegíteni iparkodjunk az országunk boldogulását, azért szaktársak hazafias cselekedetet végezzünk azzal, hogy a külföldi ásványvizekért kiküldendő temérdek pénzt meg apasszuk és helyette a kitűnő hazai ásványvizeknek nagyobb forgalombahozatalát elősegítsük s ezáltal sok pénz marad itthon kedves hazánkban. Pinczér szaktársak! Akiben egy csepp magyar vér buzog, **artsa hecsületheli kötelességének** vendégei körében a hazai ásványvizeknek ajánlatba hozatalát; mint **kitűnő asztali és borviz** kiállta a versenyt **26 év óta** minden külföldi ásványvízzel szemben a mohai Ágnes-forrás I-ső rendű szabad szénsavas nátron ásványvíz; ennek becsét és gyógyértékét nem tudta legyőzni a nagyhangzú reklámok serege sem, — különösen akkor — ezután még úgy sem, ha a magyar vendéglősök tömege pinczér-szaktársakkal egyetemben, a hazai ásványvizeknek elsőjét, a kitűnő **MOHAI ÁGNES-FORRÁST** felkarolva kínálják, minden fajbéli borral alkalmazható, annak zamatát nemcsak nem rontja, sőt inkább kellemesebbé teszi, **egy próba** bizonyítani fogja, hogy nem is hasonlítható ama II-odrendű és drága külföldi vizekhez. **Fel** tehát hazafias szaktársak! Sorakozunk hazánk jobbléte érdekében a „**TULIPANKERT**“ dicső szolgálatába mindannyian.

A magyar szállodák ellen.

(Miért nincs idegen forgalom?)

Egyik fővárosi lap esti levelében ismét megpendítette az idegen forgalom kérését.

Közli *Ohquist* János finn egyetemi tanár egy panaszos levelét, melyből elég idéznünk a következőket:

„Ó-Tátrafüreden — írja *Ohquist* — nem kaptunk szobát. Uj-Tátrafüreden először a pinczében akartak szobát adni, de azután valahogy mégis sikerült egy jobb szobához jutnunk a második emeleten. Itt is hiányzott azonban minden kényelem. A szoba berendezése mindössze két keskeny és kényelmetlen ágyból, egy összetört szekrényből és egy kis, egy személy számára való mosdóból állott; semmi szőnyeg, kárpitozás nélküli hideg kőfalak; s a szobát befűteni teljességgel lehetetlen volt. Ennek a szobának az ára penzióval egy napra, kettőnk részére 24 korona volt. Egész nap szakadt az eső; rettenetes hideg volt; szobánkban nem tartózkodhatunk a hideg miatt, az ugynevezett szá-

lónban pedig oly esztelenül befűtöttek, hogy az egész terem fojtó széngőzzel volt tele. Minthogy pedig semmi kilátás nem volt arra, hogy az időjárás megváltozzék, nem maradt más hátra számunkra, mint hogy elutazzunk.“

Ebből aztán azt a következtetést vonja le a cikk írója, hogy a vendéglősöknek kellene megmozdulni, hogy egy kis idegenforgalmi akciót csináljanak. Vagyis kellőleg előkészülni az idegenek méltó fogadására.

Felhívja *Glück* Frigyeset és *Gundel* Jánost, hogy mint kiváló műveltségű világlátott emberek, vegyék kezükbe az ügyet.

A miskolci közgyűlésen már tett is egy ily indítványt *Kneffel* Béla félegyházi vendéglős, lapunk illusztris tollú munkatársa, akinek most is egy hosszú értekezését közöljük lapunkban folytatásokban.

Ezt az indítványt kellene megvalósítani!

A kongresszus tündére.

— Megtörtént! —

Valaki megszólította *Schaffhauser* Endre budapesti vendéglős szaktársunkat a „Szabadság harangja“ ismert tulajdonosát:

— Nem találja ön is úgy *Safi* bácsi, hogy milyen szépek a pécsi hölgyek?

— Nem is vettem szemügyre őket.

— Nézze, például, valóságos tündére a kongresszusnak az a gyönyörű fiatal pécsi hölgy, akinek épp most *Bokross* Károly teszi a szépet.

— Valóban! Csakhogy az az én unokám!

Nyugdíjgyesületünk közgyűléséről.

A szállodások, vendéglősök, kávéások és pinczerek orsz. nyugdíjgyesületének X-ik évi rendes közgyűlését múlt hónap 12-ikén Pécsen tartotta meg, mely alkalommal *Bokross* Károly az egyesület ügybuzgó elnöke a következő megnyitóbeszédet tartotta. Egyben közöljük a *Törley* cég jótekonyságáról szóló jelentéstételt, melyet a közgyűlés hálás köszönettel fogadott. Tudósításunk a következő:

Elnöki megnyitó.

Bokross Károly elnök a közgyűlést a következő beszéddel nyitotta meg:

Mélyen tisztelt közgyűlés!

Midőn mai közgyűlésünk alkalmából az összes nyugdíjgyesületi és szövetségi tagokat szívem egész melegével üdvözlöm, mindenekelőtt köszönetet mondok pécsi kartársaink szives meghívásukért, valamint Pécs szabad királyi város polgármesterének, aki kegyes volt e közgyűlési területüléseink számára átengedni. (Éljenzés.) Mint méltóztatnak tudni az elmúlt évben történt dolgokról, a nyugdíjgyesület egész évi működéséről dr. *Solti* Odön jogtanácsos ur fog, mint évenként, kimerítő jelentést felolvasni. Azért nem is terjeszkedem ki ezekre a részletekre. Mindazonáltal konstatálnom kell azt, hogy a nyugdíjgyesület még ma sem részesül abban a pártfogásban és támogatásban, amely a vendéglősöktől és pinczerektől joggal elvárható volna. Igaz, számolnunk kell a jelenlegi viszonyokkal is. És ekkor fájda-

lommel kell látnunk azt, hogy az *elfajult viszonyok ma a vendéglősiipart gyökerében támadják meg*, jöllehet ennek eredményeképpen éppen azok az emberek fognak végül tönkremenni, akik ennek az *elfajulásnak magvát elültették*. Ma nincsen olyan főnök, aki személyzetét kihasználná, tulajdosan igénybe venné s éppen ezért a mai állapotok indokolatlanok! Mindazonáltal meg vagyok róla győződve, hogy egyesületünk, amelynek érdekében olyan férfiak, mint *Gundel*, *Städler* és *Glück* Frigyes oly fáradhatlanul dolgoznak, idővel szép eredményeket fog felmutathatni (Helyeslés.) De nem foglalkozom ezen elszomorító dolgokkal bővebben. Kötelességemnek tartom azonban még megemlékezni a nyugdíjgyesület két elhunyt tagjáról. Az első *Törley* József pezsgőborgyáros, egyesületünk egyik legnagyobb jötevője és támogatója. Azt hiszem, a mélyen tisztelt közgyűlés összes tagjainak érzését tolmácsolom, midőn azt indítványozom, hogy áldott emlékezetét mai közgyűlésünk jegyzőkönyvében örökítsük meg, úgy, hogy mindannyian felállunk. (A közgyűlés tagjai felállnak.) A másik halottunk hozzám közel álló igen jó barátom *Kriszt* Ferencz. Kérem, hogy az ő emlékét is felállással megtisztelni méltóztassanak. (Megtörténik.) Erdemeiket méltatni, amelyek egyesületünk történetében meg vannak örökítve, nem az én feladatam, a tisztelet és hála azonban, melylyel irántuk és emlékükről iránt viseltetünk, kötelességemmé tették a róluk való megemlékezést. (Élénk helyeslés.) Ezzel van szerencsém tizedik rendes évi közgyűlésünket megnyitni.

Végetis a *Törley* adományokról.

Bokross Károly elnök: „Mielőtt a napi-rend következő pontjára áttérnék, kérem a tisztelt jogtanácsos urat, hogy a beérkezett leveleket felolvasni méltóztassék!

Dr. *Solti* Odön olvassa: Nagyságos *Bokross* Károly urnak, a „Szállodások, vendéglősök, kávéások, pinczerek és kávésegedek országos nyugdíjgyesülete elnökének Budapest. Nagyságos Elnök ur! Van szerencsénk tisztelettel felkérni, sziveskednék idecsatol adománylevelünket a folyó évi szeptember hó 11-én tartandó nyugdíjgyesületi közgyűlés elé terjeszteni és a hozott határozatról szives értesítését nekünk megküldeni. Budapest, 1907. szeptember hó 1-én. Kiváló tisztelettel *Törley* József és Társa *Szente* s. k.

Az adománylevel: Budapest, 1907. szeptember 10-én. Tekintetes *Bokross* Károly urnak, mint a „Sz. V. K. P. és K. Országos Nyugdíjgyesülete“ elnöke, Budapest. Kedves barátom! Amint egyik legutóbbi találkozásunk alkalmával bizalmasan volt szerencsém veled közölni, áldott lelkű főnökünk özvegye, özv. *Törley* Józsefné urnó a te előterjesztésed alapján arra határozta el magát, hogy a „Vendéglős és pinczermenhely“ alapja javára folyó évi augusztus 27-én kelt levele értelmében tett egyezer koronás alapítványt 2000 koronával összesen 3000 koronára egészíti ki oly kérelemmel, hogy ezen összeg annak idején a létesítendő menhelyben *csantavéri Törley* József nevet viselő hat szoba berendezésére fordítassék. Felette sajnálom, hogy ezen tényt részben nagymérvű elfoglaltságom folytán, részben, mivel *Gundel* János elnök urat, aki csak e napokban érkezett vissza Budapestre, a kongresszus miatti teendőiben

rántjuk le a leplet. „A stréberkedés netovábbja” című czikkünkben. *Olvassa el figyelemmel mindenki, mert ennél szenzációsabb, érdekfeszítőbb, mulatságosabb és tanulságosabb eseményt nem olvasott egyhamar a mai szenzációs világban senki sem.*

A „Magyar Szakácsok Köre” t. tagjaihoz! Tisztelettel felkérem a Magyar Szakácsok Körének összes tagjait, hogy az őszi idény beálltával a kör helyiségeit (IV., Sütő-utca 5.) minél gyakrabban látogatni sziveskedjenek, hol minden kedden a délutáni órákban értekezletet tartunk.

Palkovics Ede, elnök.

A Hermann J. L. czég vendégei. A multkoriban az abessziniai küldöttség megjelent a Hermann J. L. czég Váci-utca 8. szám alatti raktárában és nagy gyönyörködéssel szemlélte az ott egybehalmozott alpacca, kinaezüst és fémárú tárgyakat. A Hermann J. L. czég régi európai hírnévü czég és hozzáfűződik a mult század egyik legnevezetesebb találmánya, a leg-tökéletesebb müezüst és fémmük gyártása. Hermann J. L. budapesti főraktárát mindig fölkeresik az itt tartózkodó európai vendégek. A czég 1819-ben alakult. Ma császári és királyi udvari szállító és a monarchia müezüst gyáriparának egyik büszkesége. A budapesti főraktár főnöke Gradl Adolf, rendkívül szimpatikus, előzékeny és kiváló szakképzettségű férfiú. Szaktársaink bátran fordulhatnak e czéghez, minden tekintetben a legteljesebb megelégedést fogják tapasztalni a rendelések körül. Altalában a legnagyobb fogyasztói a szállodások, kávéások és vendéglősök, akik a gyártmányokat olcsóságuknál, szilárd és tartós voltuknál fogva felette dicsérik. A hasonló gyárak között a legelső helyen áll.

Az Árpád-szálló Szarvason. Az utazó-közönség a legnagyobb dicsérrel van eltelve a sarvasi „Árpád szálló” iránt. Valóságos nevezetessége Szarvas nagyközségnek. Külsőjére is meglepően impozáns épület. De ami még meglepőbb, ez a belső felszerelése. Szálló, étterem és kávéház izlésesen, modern fényüzéssel vannak felszerelve. Mindenütt ragyogó tisztaság és rend. A konyhája pedig kitűnő. Ezt a mintaszerű vállalatot a Garai testvérpár vezeti: Adolf és Frigyes. Az ő egyéniségük bélyegét viseli itt minden. Előzékenységet, tapintatot és megnyerő modort be sok nagyvárosi üzlet tulajdonosa tanulhatna tőlük. Szarvason akkor van a főszezon, amikor aszínészek játszanak, tehát szeptemberben. Ilyenkor meg-elevenedik az Árpád szálló udvara, étterme, kávéháza. Maga a szinkör is a szállóval közös udvaron épült s ugyanott van a gőzfürdő is. Egy darab modern városi élet tömörül itt össze a város minden kényelmével, fényüzésével.

Gyászrovat. *Wéber Mihály* volt szállodás és nagyvendéglős szeptember hó 24-ikén elhunyt. A boldogult hetvenegy éves volt és harmincznyolcz évig élt hitvesével *Csizmadia* Mária urasszonnyal boldog házaseletet. Hat gyermeke és vigasztalan özvegye siratja.

Iparoskáté 1908-ra. Az iparoskáté első kötetét a közönség nagyon kedvezően fogadta. Sok bizonyosság van arra, hogy az iparoskáté hasznos és szükséges könyv. Aki tudni akarja, mihez tartsa magát az iparosügyek százféle, nagy és apró dolgaiban, az kezebe veszi az iparoskátét és meglegli a választ bármilyen kérdésre, ami elé a mi utvesztő közigazgatásunk állítja. A káté az idej új törvényeket magyarázza, a rendeleteket apróra megvilágosítja. A könyv szerkesztője, dr. *Dóczi Sámuel* iparegyesületi ügyész, aki mindenképpen

azon van, hogy könyve hasznos legyen. A munkatársak ezidén is elsőrendű szakemberekből kerültek ki, mint tavaly. A könyv ára 4 korona, előfizetőknek 3 kor. A megrendelés czime: VI. Uj-utca 4. sz.

Szövetségünk a királyhidai templomért. A Pécssett megtartott évi közgyűlés alkalmából országos szövetségünk tagjai 160 korona 50 fillért adakoztak *Rosner Ignác* vendéglősgyűjtőjén a Királyhidán építendő új templom javára. A templomépitő nagybizottság elnöke *Dezasse János* gróf most nyugtázza az adományokat: Adakoztak a következők: *Gundel János* Budapest, 10 kor. *Glück Frigyes* Budapest, 10 kor. *François Lajos* Budafook, 10 kor. *B. K. Budapest*, 2 kor. *K. K. F. Budafook*, 2 kor. *Hack J.* Budapest, 2 kor. *Hecker György* Kelenföld, 2 kor. *Kraicsovits Rezső* Mátyásföld, 2 kor. *Willburger Károly* Budapest, 2 kor. *Tóth Antal* Zsolna, 10 kor. *Karl Valer Hartz* Rákospalota, 5 korona. *Tatár Gusztáv* Kaposvár, 2 kor. *Roth Sándor* Ungvár, 1 kor. *Keren Ferencz* Budapest, 2 kor. *Ihász György* Budapest, 1 kor. *Grosz Ödön* Budapest, 5 kor. *Sebestyén Aladár* Budapest, 5 kor. *Hirschfeld S. Pécs*, 10 kor. *Horváth Dániel* Budapest, 2 kor. *Naredy Villány*, 5 kor. *Nagy Lajos* Miskolcz, 2 kor. *Mehring* Rezső Pécel, 2 kor. *Hrehuss Pál* Budapest, 1 kor. *Mangold Károly* Budapest, 1 kor. *Glötzer József* Budapest, 1 kor. *Kommer Ferencz* Budapest, 10 kor. *Malosschik Antal* Budapest, 10 kor. *Dr. Solti Ödön* Budapest, 1 kor. *Seish Ker.* Budapest, 1 kor. *Szigethy Ede* Pécs, 2 kor. *Keimen Rezső M. Sz.* (olvashatatlan), 2 kor. *Tóth (olvashatatlan)* 1 kor. *Kovács D.* (olvashatatlan), 1 kor. *Erhardt Antal* Győr, 2 kor. *Takáts Jenő* Győr, 1 kor. *Kramocher Elek* Győr, 50 fillér. *Baras Sándor* Győr, 1 kor. *Takáts József* Győr, 1 kor. *Juranovics* Szeged, 1 kor. *Schmidt Konrád* Szeged, 1 kor. *Rászky Ágoston* k. egyh. gondnok *Medgyes* (Nagyküküllő), 2 kor. *Delfin Samu* Budapest, 1 kor. *Littke Lőrincz* Pécs, 10 kor. *Vágó Sándor* Pécs, 2 kor. *Lukács János* Budapest, 2 kor. *Bózsza József* vendéglős Pécs, 5 kor. *Jäger Ignác* Budapest, 1 kor. *Csuty Gyula* Budapest, 1 kor. *Kamarás Mihály* Budapest, 2 kor. *Herczeg Ferencz* Szombathely, (Vasm.) 2 kor. *Kiss Károly* Győr, 1 kor. *Radozay Imre* Pécs, 3 kor. *Harlay György* Budapest, 1 kor. *Karátsonyi János* Kolozsvár, 2 kor. *Kapis* Budapest, 2 kor. Összesen 169 kor. 50 fill.

A butaság átka. Nincs veszedelmesebb és egyuttal neveségesebb a félművelt embernél. Aki hall itt is, ott is valamit, összeolvas tücsköt-bogarat, fölveszi a fejébe, ott összezavarodik benne és amit olvasott, vagy hallott, vagy éppen elmajmolt, alkalmazza úton útfélen mindenütt, akár illik az esethez, akár nem. Ha meg aztán az a rögeszméje támad, hogy újságot is ír, hát egész célpontjává válik a komikumnak. Ez az émelygős tudálékoság és tökéletlen viccyártás tette komikussá azt a volt pinczértapost is, amit most „Fogadó” czimen firkál össze *Flór Győző* faczér pinczér. Most fölkapott egy szót, amiről valamikor régen olvasott. A képviselőházban az ellenzék a régi jó időben odakiabált az öreg *Sréter* Alfréd felé, ha a kormányt védte: „Vizet az öregnek!” Megtetszett ez a szó nagyon *Flór Győző* nek, mint a „kéjgáz” az egyszeri csizmadiának. Elkezdte hát alkalmazni. Ezt mondta egykori gazdjának, pinczértársainak, ezt mondta, ha szerelmet vallott, és nagyokat röhögött hozzá, mint aki most szellemes ötletet mondott. Ezt a czímet használja most minden összefirkált zagyva czikkéhez és hogy szóljon is valakire, hát min-

dig *Ihász* szerkesztőre tereli. Hisz ezt nem is csodáljuk. Az ő fejéből ugyan valami ötletes vice nem kerülne ki, ha tehát röhögni akar, alkalmazza azt, amit az újságokból kiböngészett, ha helytelenül is. Annál jobb. Minő jó vice ez: „Vizet az öregnek!” Röhöghöhhöhhö! Milyen szellemes! És milyen új! De utóbb is el kell hagyni. Mert az ő szükkörü közönsége utoljára már nem nevetni fog a szerkesztő ur éretlenségén, hanem émelyegni. Jó lesz ha már elvesz más jelszavakat is, amiket ugy gyakran olvasott. A „kéjgáz” nem merjük ajánlani, mert az a csizmadiák priviligiuma, ha már czítal, czítáljon a klaszszikusokból. Ajánljuk pl. ezt az angol jelszót: „Honny soít qui mali pense”, vagy ezt a skatulya feliratot „Iwory — Paper” vagy tán ezt a latin jelmondatot: *In pacem Ars mihi lex. In bello, lex mihi mars!* Magyarul ezt jelenti: Békében a művészet törvény előttem, háborúban azonban Mars! De értheti és alkalmazhatja másképp is!

Uj színházi vendéglő. *Takács János*ról, a budai Mattoni-féle Erzsébetfürdő érdemes vendéglőséről többször megemlékeztünk lapunkban. Most ismét egy örvendetes hírt kaptunk róla. A józsefvárosban a Sándortéren egy új bérpalota emelkedik, amelyben a múzsa is tanyát vert, amelyben ott nyílik meg az „Intim színház” a főváros egy új kedvelt színháza. A színházzal kapcsolatban szép tágas modern berendezésű nagyvendéglő is nyílik, amelyet most *Takács János* bérelt ki. *Takács* a polgári serfőzde sörét fogja a közönségnek kiszolgáltatni. A derék vendéglős új vállalkozásához melegen gratulálunk.

Vendéglő megnyitás Devecserben. Devecserben október 1-jén ünnepélyes keretek közt egy új vendéglő nyílt meg a Deák téren. Tulajdonosa *Kakas Istvánné* urnő, aki a „Fekete farkas” nagyfogadónak volt bérlője. Most Devecserben a saját házában szép tágas, modern berendezésű vendéglőt nyitott meg, amely csakhamar nagy látogatottságnak fog örvendeni.

Wild Péter balatonfüredi vendéglős meghalt hetvenegy éves korában. Az öreg urat mindenki ismerte, aki valaha megfordult a szép balatonparti fürdőhelyen. Ő bérelte a benzésektől a nagyvendéglőt, a melynek följáratán ma is pompázik a híres fölírás: *A gyönyörűrdéhez*. A zömök, alacsony termetű emberke folyton vendégei között forgolódott s a maga módján igyekezett nyájaskodni velük, sok jóakarattal és buzgalommal, de mindig — németül. Magyarul már nem tudott megtanulni, idegenből szakadt közénk és mindegyre azal mentegetődött, hogy nehéz az ő nyelve, nem jár rá a magyarra. Családja azonban egészen magyar volt és unokái már alig értették meg nagyapjukat. Halálhírére sok ezer uri családban fogják részvétellel emlegetni a becsületes, jó bort merő, tiszta konyháju Péter bácsit. — *Dahmer* Antal főpinczér a budai gellérthegyi „Tündérlak” vendéglő volt bérlője hirtelen elhunyt. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. — *Horváth* György főpinczér életének 26-ik évében Nagy-Bajomban hosszas szenvedés után elhunyt. Ravatára budapesti ismerősei nevében *Kaszás Lajos* korszort küldött. Béke hamvaikra!

Hymen. *Dick* Artur banktisztviselő eljegyezte *Glaser* Ilonkát, a *Glaser* Fülöpnek a budapesti „Wekerle-kávéház” tulajdonosának bájos leányát. A tiszta szerelemből kötendő frigyhez mi is őszintén gratulálunk.

Vendéglő átvételek. *Faix* József fővárosi vendéglős átvette a Rottenbiller-utca 39. szám alatt levő *Kurz*-féle vendéglőt. Kitűnő ételek- és italokkal szolgál a nagyközönségnek. — *Tingl* Lajos a svábhegyi

szálloda volt derék főpinczére átvette a Hold-utca 15. szám alatt levő vendéglőt, azt utjonnan berendezte s már üzembe hozta. *Rezső* Mihály fővárosi szaktársunk átvette József-utca 20. sz. és Röck Szilárd-utca sarkán levő vendéglőt Bánovszky Sándortól. Sok szerencsét kívánunk mindhárom jeles kartársunknak.

Schnell József nyugalomban. *Schnell* József közkedvelt derék fővárosi vendéglős szaktársunk megvált népszínház - utcai vendéglőjétől. Schnell már innen onnan egy fertályszázad óta buzgó fáradhatlan szorgalmas munkása a magyar vendéglősiparnak, szaktársai közt nagy népszerűségnek, szeretetnek és köztiszteletnek örvend és így nyugalomba vonulása esemény számba megy. A vendéglőt csupán azért adta át, mert úgy ő, mint neje, aki gazdaszonyi tisztét mindenkor mintaszere odaadással teljesítette, most már egy kicsit pihenni is vágnak. Hosszu munkásságuk után rá is szolgáltak. Schnellék első utja Mária-Czellbe, a híres kegyhelyre lesz, hálát adni a gondviselésnek, hogy így örökösödött fölöttük. A vendéglőt *Kávássy* Károly vette kezelésbe, a „Royal” szállónak tíz éven át volt konyhafőnöke és így kitűnő kezekbe került. Most a szakácsok is sűrűn felkeresik egykori kartársuk új vendéglőjét.

A császárfürdő új vendéglőse. Megrendítő sorscapás érte egyik derék, jeles köztiszteletben álló vendéglős szaktársunkat, *Éder* Antalt, a császárfürdő vendéglő érdemes bérletjét. Szembaja támadt, mely annyira kifejlődött, hogy látóképességét is elvesztette. E miatt aztán kénytelen volt a bérletétől is megválnia. Utódául a fürdő igazgatóságának volt főpinczérént *Schober* Istvánt ajánlotta. Az igazgatóság méltányolva *Schober* István kiváló szakképzettségét és jeles tehetségeit, a bérletet neki adta át. Amennyire sajnáljuk, hogy egy derék régi vendéglősnek ilyen sorscapás miatt kellett megválnia szakiparunktól, épp oly vigasztaló az, hogy legalább egy oly derék méltó utód került örökébe, mint *Schober* István.

Mikor egy „férj” az ujságból kimarad! Nagy pech érte *Winkler* József szaktársunkat, a Hungária-körut 297. szám alatt levő vendéglő tulajdonosát. A pécsi közgyűlésen résztvevők névsorából, a sajtó hanyagsága folytán, valahogyan kimaradt. Hát ez nem lett volna valami nagy baj, ha *Winkler* József véletlenül agglégény, vagy özvegy ember. De felesége van, szép fiatal és okos felesége. Az asszonyok pedig, ha szeretik a férjüket, még egy egy hajszálra is gyanakodnak. Mikor *Winkler* József hazajött Pécsről Hungária-úti tuskulánumbába, kedves felesége hizelegve fogadta:

— Tehát Pécssett voltál, kedvesem?

— Igen! — felelte gyanutlanul az ártatlan férj.

A következő pillanatban előkerült a hátra dugott ujság, oda tartotta a férje orra elé:

— Itt a résztvevők névsora! Mutasd csak meg, hogy hol is vagy te köztük?

Ezek után aztán megérti az érdemes közönség, hogy micsoda bajok származhatnak abból, ha egy „férj” az ujságból kimarad. *Winkler* barátunk hiába esküdözött, bizonyított. Elpattant feje fölött a családi bomba. És hogy alapos rombolást ne csináljon a családi béke felhőtlen egén ezennel mi, tulajdonképpen bünyösök, helyre hozzuk a hibát. *Winkler* József igenis ott volt Pécssett, láttuk forgolódni a szép pécsi hölgyek között és velünk együtt igen ügyesen udvarolgotott! Ezek után, azt hisszük, eloszlik a gyanu, szent lesz a béke és mi helyrehoztuk hibánkat!

Az éttermi segítők sportestélye. A Budapesti éttermi segítők kebeléből alakult Sport Klub e hó 7-ikéneste, az andrássy-uti Kass vendéglő különhelyiségében szépségversenyyel egybekötött zártkörű táncestetélyt tart. Személyjegy 1 korona, családijegy 2 korona. A zenét *Rácz* Pali szolgáltatja. A rendezőség élén *Mitrovácz* Adolf és *Lipták* János elnökök, *Cseke* Lajos titkár, *Láng* János pénztáros, *Beer* László, *Pauly* Antal és *Deák* István ellenőrök állanak.

A csömöri szüret. A csömöri nagyközség előljárósága értesített bennünket, hogy Csömörön az általános szüret megtartását a választmány október 7-ikére halasztotta. Mi, akik a jó csömöri boroknak igen nagy fogyasztó közönségét ismerjük, — jó szüretet kívánunk.

A fehérlő szálló étterméről. A Rákóczi uton levő hírneves régi Fehérlő szálló étterme nagy változáson ment keresztül. Átvette *Kölb* József volt csarnok-téri vendéglős, a legjelesebb képzettségű szakférfiak egyike. *Kölb* József öt éven át mint a Neuszidler-féle híres étterem főpinczére szerzett gazdag tapasztalatokat arról, mint kell egy modern, minden kényes igényeknek megfelelő mintáéttermet vezetni. A „Fehérlő” szálloda éttermét utjonnan díszesen berendezte és szeptember 22-ikén meg is nyitotta. Kitűnő honyhája és pompás italai csakhamar igen látogatottá tették a híres éttermet. Az étlapja változatos és az ételek mint az italok, nemcsak jók, hanem jutányosak is. Állandóan izletes reggeli, ebéd és vacsora kapható.

A szeszes italokról.

— Tanulmány. —

Irta: Mártonffy Imre.

Bacchus isten.

Jelige:

«Üresen áll már a kancsó,
Bort bele, bort bele!
Ide hamar a javából,
Le vele, le vele!
Bonchidáig folyjon a bor,
Mint tenger, mint tenger,
Ki a lábán ma megállhat,
Nem ember, nem ember!»

Már a világ teremtesekor a földön vándorló emberiség megbecsülte a bor értékét és erejét. Noé apánk szőlővesszőket ültetett, s mint az ó-testamentumban olvassuk, az akkori szüreteket különös ünnepséggel ülték meg.

Később Európában a görögök honosították meg a szőlőt, majd a rómaiak is, s Bacchus isten diadallal vonult be minden-hová, s világalalmát úgy megállapította, mint egyetlen egy földi uralkodó sohase. «Veni — vidi — vici!» (Jöttem, — láttam, — győztem!) Caesar eme hírneves mondását a bor bevonulására is lehet mondani, s győzedelmessé maradt azután is, mikor a régi Róma épületei már beomlottak és hősei elporladtak.

Aztán lassan továbbterjedt a szőlővessző aranyos nedűje, a ragyogó, zamatos és kéjmámort előidéző bor. A görögök és rómaiak a bor istenét Bacchus—Dionysosnak (Bacchus a rómaiaknál, Dionysos a görögöknél) nevezték el és bölcs szabályokat állítottak fel, hogy csak háromféle ivás van: 1. szomjúságból való ivás, 2. örömvívás és 3. alvás előtti ivás. Azonban a negyedik szabályt a «művészettel» való ivást elfelejtették, melyet ősapáink éppoly pompásan kultiváltak, mint mi napjainkban. Jupiter-Zeus az istenek atyja kétféle bort természetett: vidámságot keltő, s

szomjúságot teremtő bort, de az előbbiből hamarabb lett szomorúság, ha valaki nagyon sokat szopogatott a hegy levéből.

A régi rómaiak a szőlőültetésből valóságos sportot űztek, s így a több, mint százféle fajbor termesztését tulajdonképpen nekik köszönhetjük. Daczára ennek, — vagy talán azért — Rómában a férfiaknak 30 éves korukig szigorúan tiltva volt a borivás, sőt voltak idők, mikor a nőket egészen eltiltották a boritaltól. Azonban rendesen, ami tilos, az mindig edesebb, így a férfiak titokban itták a bort. A lakomákon róza, ibolya vagy örökzöld koszorúval a fejükön jelentek meg, hol az ünnepeket egészségére, mindenki egy-egy serleg bort üritett ki, sőt a leghíresebb tudósok is résztvettek az ily lakomákon, s Bacchus «művészetét» tudomány tárgyává tették. Szinte elképzelhetetlen az, hogy az ókorban mennyire hódoltak Bacchus istennek, s mennyi áldozatot hoztak érte, azonban az áldozat mindig maga az iszákos ember volt, ki holtra itta magát.

Meg van írva a nótában:

«Töltsd meg tesvér poharamat
Had öblísem ki a torkomat,
Mert a pohár megtöltve jó,
Az én torkom öblítve jó.
Ej, huj, igyunk rája,
Ugyis elnyel a sir szája!»

A római földesurak a népek oly nagy mennyiségű bort osztottak ki, mely vagyonnal ért fel és egyik római polgár pedig borral öntözte a fát, mint egykor a magyar nábobok a 30—40-es években a kocsikereket és táncztermeket. — Xerxes persa király (Kr. e. 486—465) alattvalóinak rendezett egy ünnepélyt, mely egy hétig tartott, amidőn — az akkori perzsa szokás szerint — a borral oly pazarlást vittek végbe, hogy szinte uszott a föld az italtól.

A régi időkben nem is tudták különben a bort úgy megőrizni, mint napjainkban. Nem ismertek hordókat, se palaczkokat, hanem korsókban, kannákban, serlegekben vagy érczedényekben tartották a bort. A görögök és rómaiak erős bort ittak és meleg vagy hideg vízzel keverték; a görögök a bor ízét, hogy pikánsá tegyék, belekeverték fűszereket, mézet, lisztet, sőt tengervizet, hagymát és sajtot.

A macedón királyok a bort teszszáliai bika szarvából itták, melynek ürtartalma 8—10 kannának felelt meg; különös nagy ünnepségek alkalmával arany szarvából ittak, s a karthágóiak ruhájukat borral öntözték meg, hogy illatát beszívják. Lassan-lassan eltűntek a bor elleni törvények, különösen megszűnt a tilalom a nőekkel szemben; ittas nő nem végeztek ki többé, férje nem szolgáltatja ki a bíróságnak, s nem verte halálra ad libitum, ellenkezőleg elkövetkezett az az idő, midőn a palotától a kunyhóig, beleértve a nőket és gyermekeket is, mindenki borral élt, s Bacchus itala a nép kedvence és a gyermekek tápláléka volt.

Hazánkban a szőlőművelés és a borital Szt.-István korában kezdett lassan elterjedni, bár őseink Ázsiában ismerték a bort, sőt a 108 nemzetség közt volt egy Bor nevű vitéz nemes is. Németországban már a 3. században ismerték a bort, s így nálunk a kereszténység kezdetekor a német hittérítők és iparosok kedveltették meg velük a szőlőművelést, úgy, hogy a 15. és 16. században már annyi bor termelt hazánkban, hogy egy akó bor alig került 15 krajczárba, sőt később még olcsóbb lón a bor, úgy, hogy a vendéglőben egyes ember nem is tudott annyi bort meginni, mert mikor fizetésre került volna a sor, olyan kicsiny pénzmennyiség nem is létezett. A mai fillér felének a felébe került talán egy itcze bor. Igen sok esetben a bort úgy prédálták, mint a kutvizet, s boldog-boldogtalan kapott ingyen jó termések alkalmával. Emellett az emberek inni is tudtak ám, hogy az valóban élvezet volt.

Hazánk közigazdasága terén észlelt újabb társulási irányokról és azoknak gazdasági életünk fejlődésére kiható fontosságáról.

Angliából is szállították még pedig vasúton Budapest—Marcheggi vonalon és a tengeren a fiúmei kikötőn át. Reméljük, hogy e kérdés mielőbbi megoldása eredményessé teszi iparfejlesztési politikánkat és újáalakítja fejlődő társadalmunkat.

A vasut lehetővé teszi, hogy az óriási területek, melyek azelőtt, mint legelők nagyon csekély jövedelmet eredményeztek, ma kisebb területekre osztva gabonaneműk, kereskedelmi növények, gyümölcs és főzélkifélék termesztésével számos családnak biztos megélhetést nyújtanak, mivel a jobb közlekedés nyitotta nagy piacok megszerzésével és könnyű elérésével a tömegesen termelt mezőgazdasági termékek sokkal könnyebben értékesíthetők.

Az állam hatékonyan támogathatja a hazai kis és nagyiparosokat oly módon, hogy a nagy értéket képviselő állami megrendeléseket kizáróan hazai iparosoknak juttatja, továbbá, hogy azokat, a kik ez országban új iparágakat honosítanak meg bizonyos számú évekig adófelengedésben részesíti. Az országos közigazdasági érdekek előmozdításán fáradozó és ezen a téren eredményesnek látszó magánvállalatokat az állam anyagi támogatásban részesíti, szubvencionálja.

VI. A nagyobb forgalom nagyobb tőkét kíván, a melyhez a kereskedő, különösen a hitel útján törekszik jutni. A hitel helyes szervezete, amely egyfelől a mozgó tőkének, az áruknak s a pénznek mindenkor könnyű megszerzését; másfelől a fizetésnek könnyű, olcsó és biztos teljesítését teszi lehetővé, — kiváltképp a kereskedésnek életfeltétele.

Ép azért hazánknak és az azt vezető államférfiaknak oda kell törekednie, hogy kereskedelmünk feltétlen megbízhatóságon, jó hírnéven alapuljon. Ezt a mi állami hatalmunk is nagyban előmozdíthatja politikai hatalmával és a nemzetközi szerződésekkel, annyiban, hogy a külföldről behozott, vagy oda kivitt árukra az államok egymás nemzetközi kereskedelmének érdekeire támaszkodva kölcsönös megegyezéssel vámtarifákat állapítanak meg. Nemzetközi szerződéseinkkel az idegen országokkal való kereskedelmi összeköttetésünket a velük való forgalmat fejleszthetjük és támogathatjuk, esetleg akadályozhatjuk sőt korlátozhatjuk.

Ezen védelmi rendszer eredményezi, hogy a belföldi mezőgazdasági és ipari termelés — a külföldi termelés versenye ellen megvéde, — mindinkább fokozatosan nagy arányokat öltve biztos fejlődésnek indul.

Az idegen államokkal kötött kereskedelmi szerződés eredményezi, hogy a könnyű, gyors és olcsó érintkezés következtében az országban valamely termelési ágánál mutatkozó bőséggel fedezheti a másik ország szükségét és ezáltal a nemzetközi kereskedelem fejlesztésére és kiterjesztésére való törekvéssel hazánk fölös mezőgazdasági terményeinek és ipari készítményeinek új piacokat szerez.

A magyar ipar igazi fellendülésének akadályoztatása, visszamaradása az Ausztriával mindezeideig folytatott közös viszonyban ke-

resendő. A közös vámtételek — melyek a kölcsönös kiegyezés alapján 10—10 évre alapítottak meg — olyanok, hogy a kivitel terén mezőgazdasági és ipari feldolgozásra váró nyeresterményeinknek a legmesszebbmenő előnyöket biztosítják, de viszont a bevitelnél (midőn a kivitt nyeresterményeinket teljesen feldolgozva jó pénzen juttatják a magyar piacokra) bénító hatással vannak iparunk fejlődésére.

Látnunk kell azonban ma azon hazafias nemes törekvéseket, a melyek gazdasági önállóságunk kivívására törekszenek. Látnunk kell máris azon üzleti élénk föllendülést, a melynek kiindulása, fejlődése azon hazafias nemzeti küzdelemben nyer megoldást, amely élén hazafias kormányunkkal az önálló vámterületet, vagyis Ausztriától gazdasági tekintetben való elszakadást követeli, sürgeti. Legyen nyugodt a magyar gazda, mert az önálló vámterülettel, terményeivel és termékeivel kiállva a versenyt mindenütt, még sikeresebb eredményeket tud majd felmutatni.

A kedvező vámtételek a mezőgazdasági érdeket is támogatják, mivel a mezőgazdasági termelés kivitelének és könnyű értékesítésének védelmet fog biztosítani a külföldről (romániai buza, szerb sertés és marha, amerikai zsir stb.) behozott mezőgazdasági termékekkel szemben, szóval megvédi a versenyt ellen.

A mindinkább fejlődő gyáripar éltető feltétele teszi szükségessé az önálló vámterületet, mely a honi ipar létének a külföldi versenyyel szemben védelmet biztosítana.

De mindezen nemes törekvés csak is úgy fog biztos és áldásos sikerre vezetni, ha az ország gazdasági érdekeinek előmozdítása érdekében a mezőgazdaság és ipar teljes harmóniájával és kölcsönös támogatásával küzdünk gazdasági önállóságunk kivívásáért.

Ezekután tegyünk egy kis összehasonlítást hazánk és a kis dicső Japán nemzet között, mely az oroszokkal viselt küzdelme, de győzedelmes háborújában a rokonszenvvel párosult közügyelmet az egész világ részéről magára vonta.

Japánhon ép oly mezőgazdasági ország volt, mint a mi hazánk, ép oly kevés pénze, ép oly kevés vállalkozási kedve és tudása volt nagy ipari és kereskedelmi vállalkozásokhoz, mint nekünk és a Japán nép mégis megmutatta hogyan lehet egy nemzetet egy negyedszázad alatt — államfejeinek önzetlen, tapintatos vezetésével, a nemes törekvéseket megértő nemzet okos fel fogásával, áldozatkészségével, fáradhatatlan munkálkodásával — nagygyá és iparos állammá tenni. A kormány maga nyitott és állított gyárat, melyekben nagy fizetéssel díjazott idegen munkavezetőket és munkásokat alkalmaztak. Ezen tanult és ügyes munkások mellett lassanként mindig több és több belföldit alkalmaztak, úgy hogy nem sok idő telt bele, hogy az önállóan működő gyárakban már japán vezetők és munkások végezték lelkiismeretes munkájukat. Az államilag kezelt és vezetett mezőgazdasági, ipari és kereskedelmi vállalatok, gyártelepek jól jövedelmező vállalatoknak bizonyultak, az elért sikeres eredményeivel gazdagítva az államot nagyban elősegítették az ország gazdagodását, ezzel egyszersmind gazdasági fejlődését.

Az állami vállalkozások szép eredményeivel

járó, biztos jövőjü existenciájának alapját a vezető és ellenőrző közegek puritán becsületessége vetette meg.

Félre téve minden önérdéket, nem ismerve kapzsiságot, nem támaszkodva a mellesre, hanem sápot az ország károsodására az állam vagyonából, hivatali hatalmuknál fogva nem élve vissza a közbizalommal, a mely őket e vezető szerepre emelte, hanem igenis lelkiismeretes munkájukkal hazájuknak oly nemes szolgálatokat tettek, hogy méltán számíthatnak nemzetük, de különösen a jövő nemzedék hálijára. Az országban teljesen hiányzott az ipari vállalkozáshoz való kedv. A magántőke nem mert a gyümölcsöző, de kockázattal járó vállalatokba bocsátkozni. Ezen is segített az állam, úgy, hogy az állami kezekben lévő teljesen berendezett, üzembe hozott biztos jövő elé néző, jövedelmezőnek ígérkező gyárat, nagy magántőkével rendelkező magánvállalatoknak megvételre kínálta. A magántőke látva, hogy a biztos jövő elé tekintő gyárak átvétele és továbbvezetése biztos megélhetést nyújtanak, a hozzájuk fűzött remények, spekulációk valóra, eredményteljessé válnak, egyesek példájára felbátorodva, kedvet kaptak egymásután a nagy tőkével rendelkező vállalkozók a gyárak megvételére.

(Folyt. köv.)

NYILT-TÉR.



A Bór- és Lithion-tartalmú

Salvator-forrás

kitünő sikerrel használtatik

vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a csukorbetegségnek, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál.

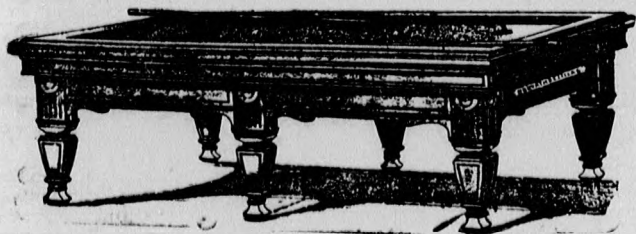
Húgyhajtó hatású!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Szinye-Lipóczy Salvatorforrás Vállalatnál Budanest, V. Rudolfrakpart 8.

MATTONI'FELE
GISSHÜBLER
természetes égvényes
SAVANYUVIZ

VALÓDI
KRONDORFI
„SPRITZER”
BORHOZ LEGJOBB!



Tóth István cs. és kir. szab. forgatható tekeasztalgára
Budapest, VII., Nefelejts-u. 12. (Saját ház.)

Ajánlja ebédlő-asztalait mint fordítható tekeasztal; ugyszintén gyermek-billárdok minden nagyságban.

Telefon: 60—55.

Diszokmány: Páris.



Magyarország legrégebbi tekeasztalgára
Alapított 1858-ban.



"Gyártelep"

Sörfőzde-Részv. Társ.

Temesvárott

hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pöllő

dupla korona sörét

azonkívül kitűnő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi, bajor, bak stb sörét

Árjegyzékkel szívesen szolgál fenti vállalat.

Budapesti főraktár: VII., Peterdy-utca 13.

Eladó borszivattyu.

Jókarban levő, használt borszivattyu, teljesen felszerelve, 17 méteres hosszú gumicsővel, olcsón eladó. Megtudható e lap kiadóhivatalában.

A világhírű müncheni : Unio és : Kindlbräu

részvény-serfőzdek magyarországi vezérképviselője és főraktára:

:: Budapest ::

VII., Munkás-utca 3.

Telefon 24—89. : Interurban 24—89.

Szállit hordó- és üvegsört helyben és vidékre. ::

Egyedárusítók minden város részére kerestetnek. ::

PARADICSOM

háziilag befőzve, kitűnő minőségű, minden mennyiségben szállítható, literenként 40 fillérért. Tavasz 60 fillér. Megrendelések Kurja Gyula termelő Főth, Pest megye intézőndök.

BELATINY PEZSGŐ

PARIS
1900
ARRAY
ÉREM

HAACK ANTAL-féle stájer alpesi gyógyfü- gyomorlikőr.

Ezen a Stájerország alpesinek legnemesebb és legjobb gyógyfüveiből a leggondosabb páralat után készített likőr, az emberi belszerkezetre való jó behatásának köszönheti a mindig jobban emelkedő szétterjedését; ennek folytán és a rendkívüli zamata következtében jelenleg a likőrök között az elsőrendű helyet foglalja el.

Mint utazási likőr, különösen a tengeren, ezen ital alig nélkülözhető és a gyomrot erősítendő természeténél fogva legmelegebben ajánlható.

Rendelmények kéretnek egyenest

BARTUSCHEK ERNŐ urhoz
BUDAPEST,

VII., Hungária-körut 15. sz. alá intézni.

Cs. k. orsz. szab. likörgyár

HAACK ANTAL GRAZ.

Alapított 1808. évben.

Mindennemű célokra Jégszekrényeket, szolgáló

sör- és borkimérő-készülékeket, pincevezetékkel vagy a nélkül, hűtőtelepeket és jéggyártó berendezéseket (szénsavrendszerrel, melynél az üzemeltetés elenyészőleg csekély, ha a hajtóerő már megvan) szállítanak:

DR. WÄGNER ÉS TÁRSAI

egyesült gyárak, mint betéti társaság.

BUDAPEST, IX. ker., Tinódy-utca 3 a sz.
BÉCS IX., Währingerstrasse 65.

Staniolkupak-gyár. Szikvizgyár-berendezések.
Prospektus ingyen és bérmentve.

Kávéház és vendéglő berendezések

china és alpacca-ezüst tárgyak, karambol és fordítható billiárdok, márványasztalok, székek, 4 és 6 sörjégszekrények, borpultok, 5000 drb használt kínai és alpacca evőeszköz olcsón eladó.

Monderer J. István-tér és Nagydíófa-utca sarkán.

Alapított 1869.

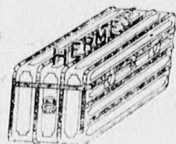
Alapított 1869.

KISZELA ÁGOSTON UTÓDA

Első magyar szabadalmazott „HERMES” utazó-bőrönd, utitáska és bőrárugyár

BUDAPEST

VII., Dohány-utca 46. szám
és Klauzál-utca 4. szám.



Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐI

SZÉNSAV-MŰVEK ujonnan berendezve

kartelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes; vegyileg legtisztább folyékony:

SZÉNSAVAT

a világhírű buziásfürdői szénsavforrásokból szódavizgyártáshoz, vendéglősöknek és ipari célokra.

Össze nem tévesztendő mesterségesen előállított, kevésbé kiadós szénsavval.

Megbízható, szigorúan lelkiismeretes kiszolgálás!

Buziásfürdői ásvány- és gyógyvizek

1/1 és 1/2 literes üvegekben.

Szív-, vese- és hólyagbántalmaknál utol nem ért gyógyhatás. — Elsőrendű asztali víz!

Eelvilágosítással készségesen szolgál

Muschong-buziásfürdői szénsavművek és ásványvizek szétküldési telepe Buziásfürdőn.

Sürgőnyezim: Muschong, Buziásfürdő.
Interurban telefon 18. sz.



Eladó gyártelek 800 □-öles sarok

a belvárosból negyedórára villamoson, Külső fehérvári-ut 44., a kábelgyárral szemben.

Telkek családi és bérház építésére

a sósfürdő mellett, negyedóra a belvárostól 360 □-öl, 15 forintjával.

Családi ház 4 szoba, nagy zárt veranda,

minden mellékhelyiségekkel, nagy dísz- és gyümölcsös kerttel, gáz- és vízvezeték, a sósfürdő mellett negyedóra a belvárostól. Nyári vendéglőnek igen alkalmas hely.

MAKÓ MIHÁLY vaskereskedő Üllői-ut 2.

::: KIADÓK :::

november hó 1-ére I. ker., Fehérvári-ut 37. sz. Ménesi-ut sarkán, a Gellérthegy oldalában épülő négyemeletes új házban, modern 3—4—5 szobás, kizárólag erkélyes és kizárólag utczai szobás lakások minden mellékhelyiségekkel. Gyönyörűsége kilátás a hegyekre és a mellette fekvő fenyvesre. Ezen lakások lakói teljesen nélkülözhetik a nyaralót, ezen ház a legegészségesebb fekvésű nyaralók mellett van. Villannyal, gázzal, teyer- és személylifttel, gáz-rechaudval felszerelve. Kisebb-nagyobb üzlethelyiség, raktárhelyiség és egy 30 méter hosszú, modern sarok vendéglő-helyiség. E ház előtt van a villamoskocsi megállóhely. Megtekinthető ott a házfelügyelőnél és bővebbet a tulajdonosnál

MAKÓ MIHÁLY VASKERESKEDŐ ÜLLŐI-UT 2.



Fél liter ára 6 fillér. Rendelési cím: «Artesia» budapesti vendéglősök szikviz és pezsgőitalok gyar részv.-társ a városligeti artézi kut bérlői, VII., Egressy-ut 20/c. TELEFON 50—72.

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár.

Császári és királyi szabad. jégsekrengyár.
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Pincegazdászati cikkek legolcsóbb bevásárlási forrása
= és legnagyobb raktára =
WATTERICH A.
BUDAPEST, VII., Dohány-u. 5.

Iparsó fagyalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég szítására valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérésre díjmentesen nyújt
A Magyar Királyi Sójövedék Vezérigazgatósága
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

Nagy zene - automata

(Orkestrion)

jutányosan azonnal eladó.

Szives megkeresések **T. F. G.** jelige alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

Málna- és citromszörpöt

kezességgel tiszta gyümölcskivonattal ajánl klgként 70 krért. Viszonteladónak engedmény. Reiter I. Temešvár, Józsefváros.

Bodrogujhely határában, hegyen fekvő szőlőtelepünkön idei termésű, mintegy **5—600 hektóliter fajborok eladók.**

Érdeklődők bővebb felvilágosítást nyernek a bodrogszerdahelyi immunis homoki szőlőtelep r.-t. igazgatóságánál, Sároraljaujhelyben.

Törvényesen megengedett anyagokból álló legjobb borderítő szer a

„RAPID” borderítőpor

1 Doboz 25 hektóhoz elegendő **2 kor.**

Főelárusító:

WATTERICH A. Budapest, VII., Dohány-u. 5.

Vendéglő átvétel.

Van szerencsém szíves tudomására hozni, hogy VII. ker., Rottenbiller-utca 39. sz. alatti Kurz Ferencz-féle vendéglőt megvettem és f. é. szeptember hó 21-én saját vezetésem alatt megnyitottam.

Főtörökvésem lesz tisztelt vendégeim teljes megelégedését kiérdemelni, kitűnő konyhával, saját boraim kimérésével és naponta frissen csapolt Dréher-féle márcziusi sör által.

Becses látogatást kér mély tisztelettel

Faix József

vendéglős

VII., Rottenbiller-u. 39.



Az uri társaság

kedvelt pezsgője.

Kapható minden elsőrendű vendéglőben és kávéházban.

Császártüdő BUDAPESTEN.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar irlalmas rend tulajdona. Elsőrangú kénes hévízü gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlég-, szénsavas- és villamosvifürdők. Ivó- és belégzési kúra. 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

Csemegeszőlő

nagyszemű vékonyhéjú mézédés Chasselas, Passatutti és muskatály legnemesebb fajokból öt kilós postakosárral 2'60 korona, huszonöt kiló vételnél kilóját 48 fillérjével, száz kiló vételnél 44 K.-ért.

Kálmánkörtét, 36, Őszibarack magbaváló közepnyagy 50, Őszibarack szép nagy példányu 80, Csemege- alma válogatott példányok 48, Rétesalma szép nagyok 32, Turkesztán, Ananász vagy Cantalup cukor-dinnyék 26, Marsovszky-féle görög-dinnye 9 K.-ért métermázsánként szállit utánvétell

Busetto Malvina

gyümölcskereskedő

Budapest, IV., Váci-utca 81. sz

Szálloda-berendezések

MANNESMANN-féle forrasznélküli aczélcsőből

Minden színben galvanizálva, u. m. réz-, nickel-, ezüst- és aranszínben, valamint minden színben lágyan zománczozva

EGYEDÜLI ELÁRUSÍTÓ MAGYARORSZÁG RÉSZÉRE

URBÁN S. L. BUDAPEST, V, KER. MÉRLEG-UTCZA 2. SZÁM.

Szállodások nagyobb kedvezményben részesülnek.

Vendéglő és üzlet bérbeadás.

Püspökladányban, a nagy piac-téren, a legszebb helyen egy vas- és fűszerüzlet, továbbá egy jó forgalmu tőzsde, nagybani só- és tűzifa-árusítás, valamint korlátlan italmérési joggal el-
iátott üzlet családi viszonyok miatt több évre kiadó.

Ugyanott közvetlen a pályaudvarral szemben fekvő helyiség kóser ételek elárusítására, valamint szálloda és vendéglő helyi-
ségnek több évre kiadó. Czim a kiadóhivatalban.

HERRMANN J. L.

cs. és kir. udvari szállító

1819. évben alapított országos szabadalmazott Alpacca-, China-
ezüst- és fémáru-gyárának főraktára:



BUDAPEST, Váci-utca 8.

(Raktárak: Bécs, Gráz, Prága és
Triesztben.)

Nagy választék

legsolidabb kivitelű tárgyakból, szállodák,
vendéglők, kávéházak és háztartások részére.

Dr. Angyan, dr. Elischer, dr. Herzelt, dr. Kélti, dr. Korányi, dr. Laufenauer és
dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

**dupla malátasör Szent István védjeggyel
a kőbányai polgári serfőző r.-t. készítménye**
a söripar egyik legjelentősebb vívmánya.

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszersmind kitűnő szer álmatlan-
ság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vér-
szegényeknek és lábbadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen,
végre igen fontos szoptató nőknél. — Kapható Budapesten minden fűszer- és csemege
üzletben. A vidékre a serfőzde maga szállítja. — Budapesti árak: a fogyasztási
adóval együtt egy nagy palaczk (palaczkokon kívül) 40 fillér, egy kis
palaczk 32 fillér.

Cs. és kir. udvari

DREHER ANTAL

Budapest

Városi iroda: VIII., József-utca 36.



és kamarai szállító.

SERFŐZDÉJE

Kőbányán.

Saját palaczk-töltés.

Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, mároziusi-, kiviteli mároziusi-, korona-
(à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla mároziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör tőkernőkből. Nagyobb sörmenyiséget saját jégkocsijaiban szállít.

Az

„Erdélyi Pincze-Egylet“

császári és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT.

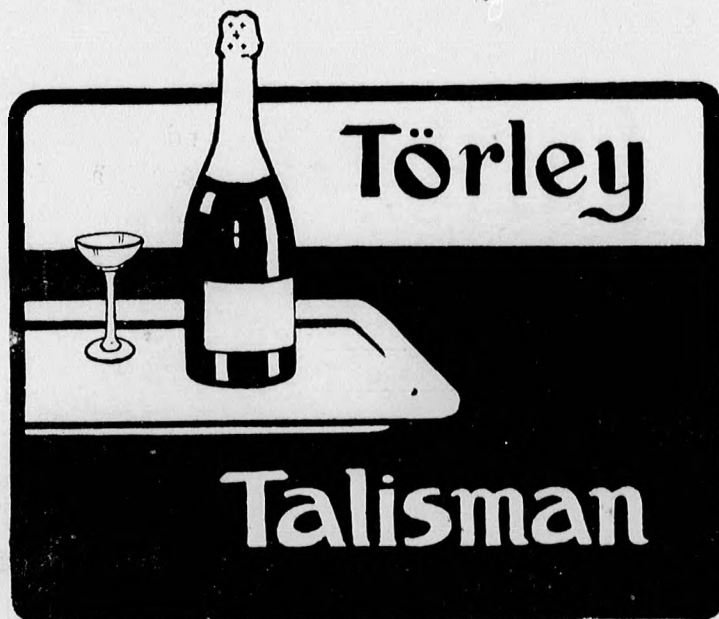
Sürgönyezim: **Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.**

Ajánlja egyenesen a szövetkezet termelő tagjaitól beszer-
zett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tiszt-
tán kezelt és kitűnő minőségű

**fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és
gyógyborait.**

Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Balatonvidéki finom borokat kölcsön hordókban
szállít Balogh Gyula bortermelő Balaton-Henye.
Árjegyzék ingyen.



Bejegyzett védjegy.

Törvényesen megengedve!

St.-Julien Borderítőpor

bor és mindennemű szeszes italok derítésére

48 óra után a bortükör tiszta és tükrét többé el nem veszíti.
Uj kierjedt boroknál ajánlatos 100 lt-ként 2 dekát használni.

Kapható: 1 kg. védjegyzett dobozokban ára K. 8, és 25 dk. védjegyzett do-
bozokban ára K. 2.

Egyedüli főelárusítók:

FROMMER TESTVÉREK

Budapest, Andrásy-ut 9. szám.

Megjegyzés: Ezen por használata Dr. Szilágyi Gyula m. kír. államrendőrségi és törvényszéki hites vegyészeti 44163. és 7604.
1903. számú, továbbá a „Kais. und Königl. höhere Lehranstalt für Wein und Obstbau in Klosterneuburg“ W.
Seifert tanár 7692/512. számú átiratok értelmében az 1893. évi bortörvény XXII. cikke alapján törvényesen
meg van engedve.



Ada község előljáróságától.

4681/907. szám.

Szálloda bérbeadás.

Bács-Bodrog megye zentai járásban lévő Ada község tulajdonát képező a főtéren fekvő

„Erzsébet“-szálloda-nagyvendéglő

a hozzá tartozó „Depó“ helyiséggel együtt 1908. évi április hó 24-től 5 egymásutáni évre, vagyis 1913. évi április hó 24-ig folyó évi október hó 15-én nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatik.

A nagyvendéglő áll: a nagykávéházi tereméből, egy nagy ebédlő, egy kártyázó szoba, az udvarra nyíló vendéglői- és cseléd-lakosztályból, konyha és két éléskamrából, pinczék és elkülönített udvarral, egy jégverem, fedett tekepálya kerttel, külön mosókonyha, sütőszoba, egy nagy és egy kisebb istálló egy oszlopos és egy épített kocsiszinnel felszerelve. Az emeleti részen van: egy díszterem, négy mellék kisterem, 12 vendéglőszoba.

Kikiáltási ár 4100 korona.

Bánatpénz fejében a kikiáltási árnak 10 százaléka készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban az árverés kezdete előtt a bíró kezébe teendő le. A bérlő tartozik 1/2 (fél) évi bérlési összeget, melybe a bánatpénz is betudatni fog biztosíték fejében befizetni, mely összeg az utolsó évnegyedi részlet fizetése alkalmával nyer elszámolást.

Utóajánlat nem fogadtatik el. A képviselőtestület fentartja versenyzők között szabad választási jogát.

A bérlési összeg 1/4 évi előleges részletekben fizetendő a házi pénztárba.

Egyéb feltételek a közig. jegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Adán, 1907. szeptember hó 8-án.

Király Lajos

Az előljáróság.

jegyző.

Bérbeadási hirdetmény.

A brassói iparegyesület házában, a város legforgalmasabb helyén, a Rudolt-köruton lévő, a modern kor igényeinek teljesen megfelelő berendezésű

nagyvendéglő

3 évre, azaz 1907. októbertől 1910. Mihálynapig bérbeadatik.

A vendéglőhöz tartozik: 3 nagy földszinti vendégszoba, nagy tükörablakokkal a Rudolf-körutra és az alsó sétátra, melyen nyáron naponta térzene tartatik, továbbá egy 214 □ m. nagyságú és 7 1/2 m. magas terem, mely mindenféle multságok megtartására alkalmas, a hozzávaló mellékhelyiségekkel ellátva, továbbá konyha, pincze, jégverem, egy fűthető tekepálya a kertben, s egy 3 szobás és konyhából álló vendéglőlakásból. A bérlő kötelessége az emeleten lévő, az iparegyesület által használt helyiségek ellátása is, melyekben gyakran próbák és egyesületi összejövetelek tartatnak. Az iparegyesületnek magának 500 tagja van.

Bővebb felvilágosítást nyújt 1. az egyes. előljáró, Thomas Károly leányisk. igazgató, értekezni lehet naponta 11—12 óra közt a leányiskola tanácstermében). Hozzá nyújtandók be az írásbeli zárt ajánlatok is bezárólag október elsejéig.

Az egyesület fentartja magának a jogot, az ajánlattevők között — tekintet nélkül az ajánlati összeg nagyságára — választani.

Brassó, 1907. szept. 5.

A brassói iparegyesület.

!Pinczék figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczék, kiknek oldal-zsebtárcza (papirospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüstpénz számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darabból készült — a legjutányosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 3.50-től 5 frtig.

MOLNÁR VILMOS keztyű- és sérvkötőgyárosnál
Budapest, VII., Károly-körut 28. sz. (Közp. városh.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tuczatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér, gummiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönfélébb betegápolási cikkekben.

Budapesti légszeszgyárak

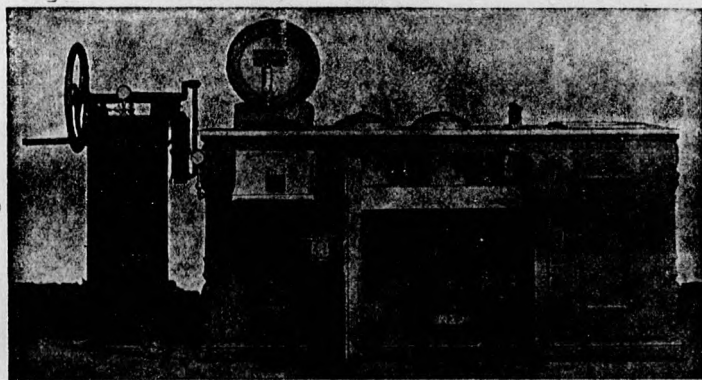
felszerelési irodái

IV. ker., Aranykéz-utca 6. szám
VII. ker., Erzsébet-körut 19. szám

állandóan raktáron tartanak mindennemű légszesz- és villamvilágításhoz szolgáló legszebb kivitelű csillárokat és kandallókat, legújabb szerkezetű légszesz-tűzhelyeket és légszesz fűrdőkályhákat, légszeszfűző-, sütő- és vasalókészülékeket, valamint ipari czélokra szolgáló forrasztó-készülékeket.

BUNSEN-féle lángzókat stb. stb.

Legszeszberendezések a legmérsékeltebb árak mellett eszközöltetnek.



Legújabb amerikai rendszerű

sörhűtő és kimérő szekrények
(bor és ásványviz hűtésére is)

melylyel egy vagy több hordó sör 5—10 kg. jéggel az utolsó csöppig jéghidegen és kristálytisztán mérhető ki.

Különleges berendezések:

pilseni és bajor sörök kimérésére
Sörshordók a pinczében is elhelyezhetők.
Levegőnyomással! Levegőszivattyu légkazánnal és vezetékkel, friss levegő részére levegőszűrővel.

Kívánatra „Amerikai“ viz- és folyékony szénsavnyomású berendezéseket is szállítunk.

Árjegyzékkel bérmentve szolgálunk.

Hazslinszky gyógyszerész és Társai
szénsavgyár,

szab. szifon-szivizgép, amerikai sör-, borhűtő és kimérő-készülékek gyára
BUDAPEST, VII., VERSENY-UTCZA 12. Keleti pályaudvar mellett.

Alapított
1825.



Alapított
1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi
jegy:



Különlegességi
jegy:

„GENTRY CLUB”

a budapesti országos kaszinó pezsgője.

HIRMANN FERENCZ

rézaru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Készít gőz-, víz- és légszevezetékhez szükséges rézárakat. Ber- és sűrítőkészítők, sűrítő-készítők, légnyomással, valamint mindennemű rézoszlopokat, fémfelirati táblákat és rézeulákat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

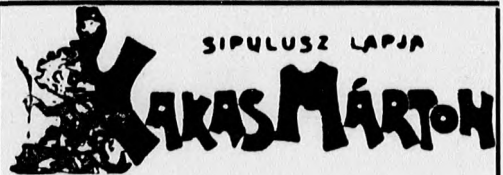
TELEFON 29-03.

Walter Bernát szállodája Bonyhád.

Egész ujonnan átalakítva, teljesen ujonnan berendezve, villamvilágítással és rézbutorokkal ellátva.

A tisztelt utazó uraknak engedmény.

Walter Bernát, Czucker Sándor,
tulajdonos. üzletvezető.



Magyarország legkedveltebb élclapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajozár.
Előfizetési ár: Egész évre 6 frt
Fél évre 3 frt
Negyed évre 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

Gróf Esterházy Ferencz

uradalmi pezsgőgyára

==== TATA. ====



LAKODALMAS

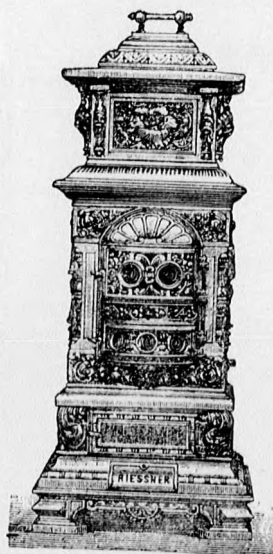
(SEC)

ÁLDOMÁS

(DEMI SEC)

BILLIKOM

(EXTRA DRY)



Folytonégő kályha

A valódi RIESSNER-féle

folytonégő kályhák

szabadalmazott biztonsági szabályozóval a jelenkor legelegánsabb és legjobb kályhái.

A kályha egyszeri betüzeléssel az egész télen keresztül ég miáltal a mindennapi begyújtással járó költség és fáradtság meg lesz takarítva. Látható tűz. Állandóan egyforma meleg, különösen a szoba aló rétegekben. — Nagy tüzelőanyag megtakarítás, miáltal a kályha értéke már az első télen visszatérül.

Ábrarával ellátott árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Raktár és egyedüli elárúsítás:

Ringeisen Testvérek

czégnél

Budapest, V. ker., Hold-utca 21.

„Reform” törvényesen védett vas- és rézbutorgyár

Herzka Halász és Berger Specialisták:

Budapest

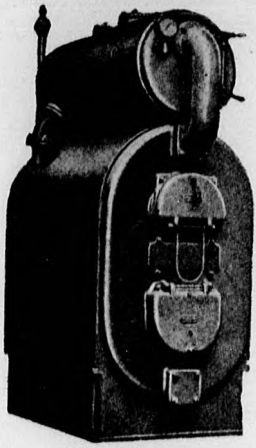
V., Lipót-körut 8-10. sz.

Export külföldre :: Költségvetés,
= képes árjegyzék ingyen. =

szállodai modern
rézbutorok

szabad. ágybetétek
kávéházi asztalok

nyári terrasse-butor
berendezésben.



Törs és Ormai

Központi fűtések, szellőztetések,
vívvezetékek, csatornázások, szil-
vattumúvek berendezése

BUDAPEST VIII, Szilágyi-u. 3.
KOLOZSVÁR Jókai-utca 12.

Telefon 71-96.

Teleton 71-96.

T. vendéglős urak!

Tisztelettel tudatom, hogy nálam naponta

frissen sajtolt must

a legjobb válogatott szőlőből jutányos áron kapható

TELEFON 67-02.

LUKÁCSI.
IX., Lónyay-utca 5. sz.

BORHEGYI F.

palackozott bor, pezsgő, likőr,
cognac, rum és tea főraktára

BUDAPEST, Gizella-tér 1. sz. (Haas-palota).

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket,
cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől
a legjutányosabb áron szolgáltatja.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Pedálos czimbalmok

kiünő hanggal, erős szerkezettel, jótállással részletfizetésre is kapható.

Magántanulásra legalkalmasabb Kuliffay czimbalom-iskola I. rész 7 kor.,
II. rész 8 korona. Hegedű, fuvola, tárogató, grammophon, fonográf,
zongora, harmonium, harmonika, okarina
és verkklik, zenélő automaták. — Különféle
olasz, német és sajátkészítésű húrok
kaphatók.

Régi hangszerek becseréltetnek.

Mindennemű javítások elfogadtatnak.

Képes árjegyzék ingyen.

Horváth István műhangszerész, József fő-
herceg udvari szállítója.

Budapest, VII., Erzsébet-körút és Kerepesi-út 46. sz.
Gyár Budapest, I., Kelenföld (saját ház).



Honi gyártmány!

Honi gyártmány!

Elsőrendű, folyékony, száraz

SZÉNSAVAT

ajánl könnyű 10, 15 és 20 kilogrammos aczeltartányokban a

Magyar Szénsavipar-Társaság
Budapest, IX., Soroksári-u. 96.

Pontos kiszolgálás!

Pontos kiszolgálás!

Magyarádi bor. Óbor literje 50 fil. Ujbor literje 44 fil.

A szállítást 50 litertől felfelé az Újszentannai állomásra szállítva,
utánvételt eszközölöm. Hordókat 30 napon belül franco visszaveszek.
Árjegyzék ingyen. — Tisztelettel

IFJ. ADELMANN FERENCZ = szőlőbirtokos =
Uj-Szent-Anna (Aradm.)

Bérbe adó

közvetlen a Balaton somogyi partján
vasuti nagy

szálloda 25 szobával,

nagyterem, kávéház, veranda, söntés,
árnyas kerttel teljesen felszerelve.

Értekezhetni:

Dr. Horváth László ügyvédnél,
Budapest, IV., Magyar-utca 11.

Eladó must és óbor.

Idei musttermésemet (mintegy 80
hektó) és meglevő óboromat (15 hektó),
szüretkor eladni óhajtom. Termőhely

Alsóörs (a Balaton mellett.)

Miháلكovics Tivadar
győri kir. közjegyző.

CSILLAGHEGYI FORRÁSVIZ

PARIS 1900 GRAND-PRIX

tiszta, bakteriummentes egészséges ital.
Központi iroda: Budapest, III. Bécsi út 94.
Telefon: 79-78.

Kitünő asztali víz magában.
Borral vegyítve igen kellemes ízt kölcsönöz annak.
Óvszer fertőző betegségeknek.
Meggiszteti a gyomorerőgést.
Étvágyzavaroknál elősegíti az emésztést.
Szomjcsillapító és üdítő ital.

Csillaghegyi forrásvíz.
természetes forrásvíz,
mely folyékony szénsavval telítettik.
Csak akkor valódi, ha a fenti „Árpád” védjegy
a csillaggal, a címken rajta van.
Óvakodjunk az utánzatoktól!

„TERNA”

élelmicikkek nagykereskedése r. t.

Központi raktár és iroda:

BUDAPEST VIII., Baross-utca 11. sz.

- A fiók: IV., Várház-köret 4.
volt Löwenstein M. ut. Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító cég
- B „ IV., Muzeum-köret 23.
Brázay Kálmán (volt dr. Szuly Aladár) detail-üzlete
- C fiók: V., Váci-köret 12.
volt Szimon István főüzlete
- D „ V., Váci-köret 60.
volt Szimon István fióküzlete
- E „ VI., Teréz köret 23.
volt Szimon István fióküzlete
- F fiók: IV., Kishid-utca 7.
volt Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udv. szállító cég fióküzlete
- G „ I. Fáczánteleg
(volt dr. Szuly Aladár) detail-üzlete

Ügyvezető igazgatók:

Dr. Szuly Aladár, Szimon István, Horváth Nándor.

Vendéglő bérbeadás.

A nagylaki ág. hitv. ev. egyház
1908. évi január hó 1-ével bérbe adja a
főtéren lévő ujonnan épült vendéglőjét:

HUNGÁRIA SZÁLLODÁT.

A vendéglő áll: egy nagy táncteremből állandó szinpaddal, egy kávéház helyiség, két étterem, hat vendég-szoba (az emeleten), két szobás vendéglős lakás, egy konyha, éléskamra, három pincze, kocsis állás, jégverem, istállók, fászkamra és nagy udvarból.

Ajánlatok f. évi október hó 15-ig

Boor Lajos, evang. ig. lelkész

czimére küldendő, aki közelebbi felvilágosítással is szolgál.

Mulács Ferencz, czimfestő

Budapest, Baross-utca 118. sz.

Alapított 1889.

Elvállal mindennemű üveg-, vászon-, fa- és bádogg-czimtáblák festését izléses kivitelben jutányos árak mellett.

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz. Szállit vendéglősök, kávéosok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket, kolbászokat napi árakon. — Megrendelések pontosan teljesítetnek.

Vendéglő-kávéház bérbeadása.

Elsőrangú vendéglő-kávéházi üzlet, nyári és téli forgalommal, évtizedek óta kitünően bevezetve, azonnal bérbeadó. Megfelelő óvadék mellett, kitünő képességű, nyelvismerettel bíró egyén, üzletvezetői minőségben is alkalmaztatik. Ajánlkozók ezen lap szerkesztőségéhez forduljanak felvilágosításért.

Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.
Telefon szám: 52—59.

Palaczkör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.



Transylvania Sec Louis Francois & Comp.

császári és kir. udvari szállítók. Fülöp Szász Coburg Gothai Herczeg Ő Fensége szállítói.

————— BUDAFOK. —————

== 12 elsőrendű kitüntetés. ==

Főraktár:

BORHEGYI FERENCZ

Budapest, V. ker., Gizella-tér I. szám.

Sürgönczim:

FRANCOIS BUDAFOK.



Védjegy.

Vezérképviselőség:

RUDA és BLOCHMANN

Budapest, V., Akadémia-utca 16. szám.

Telefon:

BUDAFOK 15. SZÁM.